

Como buen asturiano,
amarás a Asturias so-
bre todas las cosas.
Amar a Asturias no ex-
cluye, antes fortalece,
el amor a España.

REGION

Diario de información
gráfica y literaria, des-
ligado de todo com-
promiso con perso-
nas, entidades y agru-
paciones políticas.

Año IV.—Número 1014

Oviedo, miércoles 15 de setiembre de 1926

10 Céntimos

VIDA PROVINCIAL VALORES

Y cuál ha sido en Asturias el resultado del plebiscito nacional? Un fracaso? Una victoria? Se responde enseguida que un fracaso, mas debe examinarse la cuestión. De haber sido una victoria, hubiera parecido fabuloso el valor del plebiscito. De todos modos, tal como se hizo, con esta dignidad y esta verdad, aún sin el valor del éxito, ya tiene el de lección ejemplarísima.

No estaba la nación acostumbrada a esta clase de espectáculos; los plebiscitos de ayer se llamaban "elecciones" y eran un verdadero carnaval. No quedaba a la política de ayer virtualidad ninguna de eficacia para llevar al pueblo hacia el colegio que reclamaba su voto; no había ya en la política de ayer fuerza impulsiva ninguna que obligara al ciudadano a exponer con franqueza su opinión. Era preciso apelar a otra clase de recursos, y hacer de cada colegio un lugar de mercado y de bullicio, en el que se vendiera la conciencia por una borrachera vergonzosa, una recomendación, o un puñadito de ochavos.

Estuvieran ahora en el Gobierno los directores de España que la actual situación arrinconó, y todas las tabernas asturianas próximas a los colegios hubieran hecho negocio; tres días de plebiscito; tres días de jolgorios y de hartazgos, de tomas y de dacas repugnantes, de subastas de votos y papeles. No es el plebiscito de hoy lo que la elección de ayer, pero se hubiera efectuado en escenario igual y cuadro idéntico. Los que hoy no se acercaron a firmar porque se lo vedaban sus ideas, o de altiva democracia o de franca demagogia, no hubieran sabido entonces de la prohibición de estos escrúpulos, y se hubieran llegado a los comicios como corderos ingenuos, en busca de las pesetas con que se les pagaba su balido o de las copas de vino con que se les compraba su vellón. Y el dinero abundaría, porque en vez de sacarlo de sus arcas, los directores de España que la actual situación arrinconó, lo hubieran sacado a chorros de las arcas del Estado.

En este plebiscito no hubo ganchos, ni tráficos, ni tabernas, ni engaños, ni suciedades. Los que fueron a firmar, fueron expresamente, libremente, llevados de su deseo de adherirse a la labor de reconstrucción patriótica iniciada, y de exteriorizar su sentimiento de esperanza y gratitud hacia los hombres que la realizan. No son colaboradores en el beber unas copas o en el quitarle a España unas pesetas; lo son en el trabajo y en la acción, en el ansia

de lograr el porvenir del país, y en el propósito firme de poner a sus pies sus sacrificios

para que suba sobre ellos... Lección de ciudadanía, y valor de verdad, honda y sincera.

Cada nombre, un sentimiento, una opinión, una fe; y ayer, cada nombre, nada.

La interviú de hoy

LOS ASTURIANOS EN VALENCIENNES

—Y es sólo el abate Wydeaw, quien se preocupa de la suerte moral de los expatriados?

—Ah, no!—responde don Carlos—. La Acción Católica de la Mujer, que es la que ha levantado la caza, ha encontrado un poderoso y desinteresado auxiliar en el señor Henry Ramez, camarero de honor de Su Santidad. Este miembro de la Sociedad de Las Amistades Franco-Españolas es el autor del perfectísimo y detallado gráfico con que se ha llevado a cabo un cómputo escrupuloso del número de habitantes españoles que radican en Valenciennes y las cinco poblaciones que le tienen por cabeza, debido a su gran importancia geográfica, económica y ferroviaria...

—Ya—interrumpimos nosotros, que acabamos de recordar el nombre de Mr. Ramez—; es cierto que este señor propuso su concurso decidido a doña Isabel Maqua, cuando se trató de la fundación de una Biblioteca Circulante, igual en un todo a la que funciona aquí.

—Diga usted que esta Biblioteca existe, y que es necesario dearla de libros: ya nuestras damas han enviado allí algunos, acompañados de folletos y números de periódicos. Y a propósito: que les parecería a ustedes si REGION enviase un centenar de ejemplares cada semana?

—Nos parece una idea digna de don Carlos Rodríguez San Pedro. Aunque usted nos lo niegue, ya

sabemos que usted y su esposa dieron unas horas de alegría a los asturianos de Raiméz, y que ellos esperan que vuelvan a visitarles en cercana fecha. Hemos visto una carta henchida de amor y agradecimiento hacia ustedes, que encarnaron en aquellos momentos dos excelencias: la patria y la caridad. Ahora, díganos, don Carlos, cómo viven aquellos obreros.

—Es un poquillo aventurado responder a esa pregunta: las viviendas se nos antojaron espaciosas, ventiladas y buenas; mucho mejores que las del minero español; pero allí, entre nuestras mujeres, hacen falta dos o tres cabezas y espíritu: nos aseguraron que ellas son más indiferentes en materia religiosa, que los hombres, y la misma indiferencia hemos notado en punto a higiene: allí se precisa una intervención discreta y sabia, intervención orientadora y regeneradora a un tiempo. Los hombres se muestran en verdad propicios a todo intento de mejora y civilización; hay entre ellos dos, llamados Román Marcos y Onofre Fernández, que tienen verdadero afán por hacer fructuosa la obra de nuestras damas y del abate Wydeaw.

—Sabemos que hay algunos casos de lastimosa miseria.

—Verdad que los hay; pero verdad también que ya se procura atenderlos de la manera más eficaz: no hace mucho se ha repatriado un pobre enfermo.

padre de cinco pequeñitos, que no tenían más que lágrimas de presente y de porvenir. Ahora, esa familia volvió a su pueblo natal: la trajo la Acción Católica de la Mujer. Sé de otro enfermo que vino por ella a un hospital de San Sebastián, y que está allí solícitamente atendido. Sé también que cada día se arraigan en esta entidad los propósitos de una más directa y eficaz intervención cerca de esas colonias de emigrados. Ya está en manos del general Primo de Rivera una brillante y detalladísima exposición de la situación y número de nuestros compatriotas en tierras francesas. Se pretende conseguir una subvención bastante a cubrir los gastos de una misión especialísima, que pulse y compruebe sobre el terreno las necesidades que requieren una inmediata y extensa atención.

—Y no cabe dudar que esta petición será atendida. Lo mismo que se envían emisarios de fraternidad y de cultura a luengas tierras, se mandarán emisarios de caridad y maestros de buen amor y buenas enseñanzas a los hermanitos pobrecicos, solos de la más amarga soledad, que lo esperan todo de los hombres y las mujeres de voluntarioso corazón; como este corazón de Isabel de Maqua, de Conchita Olivares, de don Carlos Rodríguez San Pedro...

Mercedes Valero de Cabal

POR LA INFANCIA DE CAMINO

Esta vez somos cuatro los romeros. Vamos en peregrinaje de hermosura y admiración hacia uno de los mil remansos en que se guardan las magnificencias del paisaje asturiano; vamos a Proaza don Honorino Martínez, delegado gubernativo de esta región; "Gicara", que por apellidarse García y ser primo del alcalde, no puede eludir su presencia en los actos que han de celebrarse y este matrimonio de andariegos empedernidos, de avaros insaciables de las bellezas de esta tierra.

Marcha el tren a la vera de las casas de la Vega y se asoman a corredores y ventanar caros bonitas donde esplenden grandes ojos que ríen con la alegría de la mañana dominiguera. Corremos campo adelante, hasta alcanzar los primeros reflejos del río que se posan acá y allá, entre las lenguas del terreno frondoso, como los de un espejo agitado por las manos de un chiquillo.

—Trubial!

O lo que es lo mismo; el término de la jornada primera. Mientras se apuran unas copas de Oporto y se habla de mil cosas, llega un muchacho de alborotadoras erenchas y ojos que entellean bajo los grandes cristales cercados de oro.

—Ximpa. No conoce usted a Ximpa?

Un punto de memoria. Ya lo creo que le conocemos! Es el caricaturista que nos ha hecho reír con los donaires de su lápiz en más de un periódico, que nos ha admirado más tarde con sus apuntes del natural; con sus acuarelas finísimas, con su depurada comprensión del cromatismo y sus alardes de luz. Ximpa, que es odontólogo y artista, que tiene una mujercita linda y espiritual como conviene a su temperamento y ambiciones, se nos presenta ahora como chófer; él nos llevará hasta Proaza, hasta Caranga, hasta el fin del mundo si nosotros y la gasolina queremos.

—Otra copa—pide don Honorino para este Ximpa enciclopédico que también se apellida García y no sabemos si es de Proaza.

—Que se tome la mía—argumenta "Gicara".

Y, por nuestro compañero, gana doble: que se le agradezca la cortesía y que le toquen las primicias de otra botella.

—Señores viajeros al tren...! Y allá vamos por una carreterita inverosímil, que juega al escondite y alardea de bien equilibrada y valiente; no la arredran el río que discurre a su margen derecha ni las moles de piedra que alargan su cabecota gigantesca para mirar sus travesuras. Es una carretera niña y temeraria que se empareja con el río ahora manso y cavado, y con la línea estrechita del tren minero de Terverga y Quirós. Poseídos por la magia contrastante del camino dulce y agrio a un tiempo, nos ha parecido un viaje de minutos. Ya estamos en Proaza; ya oímos el tronar de los palenques y el resonar de las músicas; ya estrechamos las manos de don Oliverio García y sus compañeros edificados... Cúnden el sol, la cordialidad y el gozo por todo el pueblo y su maravilloso valle; es aún temprano y este alcalde y este Ximpa afabilísimos nos regalan con una esca-



COVADONGA: LA ASAMBLEA MARIANA. Ilustre Colegio de Abogados de Oviedo, que tomó parte en la procesión. (Foto Merás)

Peñas Juntas... Peñas Juntas...! Qué asombros de piedra, qué soberanía omnipotente la de estos dos colosales que desafían al sol en Perihuela y son el canto épico del río, de la cañada, del valle... Peñas Juntas...! La sombra y la luz, la ambición y la fuerza; el pasmo de unos ojos y unos labios que no han sabido más que callar y apretarse en un estremecimiento emocional...

EL REPARTO DE PREMIOS

—El escenario, la plaza; los árboles centenarios; las mocitas gayasperas... Debajo del corredor del Municipio se ha colocado la mesa con las cajas de dibujo, cortes de traje, libros de lectura... En una mesa contigua hay un sin fin de paquetes.

Pregunta una rapaza:
—De qué son...?
Y responde un pequeñuco:
—Ñeña, de qué van a ser? De caramelos...!

Y se mete los dedos en la boca.

Bien! Ha llegado el instante. Preside don Honorino; se colocan a sus lados don Oliverio García y Mercedes Valero, de Cabal. Sigue don Jesús García; sigue don Manuel Alonso... Sigue Máximo García...

Máximo García es "Gicara, pero ahora le llamamos por su nombre, porque con decir García se dice que es oriundo de Proaza. El nos ha señalado el rincón en que nacieron sus padres; ha apuntado a la montaña, ha tendido la mano hacia la cumbre, ha dicho con emoción:

—Allí...! Seguimos...

Seguimos en la mesa Víctor Alvarez, secretario del Juzgado; José Vázquez, archivero...

(—Ah, rapaz, yes el degorriro...! Archivero en la Aduana de la Habana...! Pero cómo te arreglaste...?)

Le hago yo esta pregunta a José Vázquez, muy a lo somorrujo, y con cariño... Ye el degorriro en efecto esti rapaz! Yo le conocí de neñu, y más que de archivero de la Habana tenía cara de canónigo...!

Se ha terminado el paréntesis).

Seguimos José Vázquez, archivero; don Antonio Cotarelo, párroco de Proaza; doña Teresa Muñiz, de la Junta local de Primera Enseñanza; la señora maestra de la villa; don Estanislao García, concejal; don Rogelio López, farmacéutico; don J. Antonio Alvarez juez municipal; los concejales don Oliverio Vega, don Faustino García, y don Francisco Gonzá-

lez; y "el que estas líneas escribe".

A un lado de la mesa está sentado el secretario del Ayuntamiento don Rogelio López.

YA...!

La tarde, llena de sol, Está lleno el espacio cristalino de una profunda luminosidad. Los niños de las Escuelas de Proaza llegan por la carretera, formados militarmente, con la bandera delante... Avanzan, con sólo un ritmo, sin que un sólo movimiento rompa la gentileza de la marcha, y el señor maestro grita:

—Alto...

Siguen; luego?

—Ya...!

E instantáneamente se detienen todos.

Hacen a continuación diversos y elegantes ejercicios, de calistenia, más que de gimnasia. Y en todos se muestran ágiles, disciplinados, seguros... —Manos en la nuca... Ya...! Elevación de talones... Ya...! Flexión de brazos... Ya...!

Y los niños de Proaza, como si todos fueran soldaditos.

Los enseñó estas cosas su maestro don Manuel García, con paciencia inmensa. Se las enseñó a las niñas su maestra doña Enriqueta Lafuente, con tenacidad pasmosa... Y las niñas y los niños saben perfectamente su lección.

LOS DISCURSOS

Escribimos "los discursos"; hubo más poesías que discursos, pero no importa el detalle. Don Oliverio García leyó unos cuantos párrafos jugosos para testimoniar su gratitud a los allí reunidos.

—Ante todo — comenzó — las más expresivas gracias...

Y se las dió al delegado, que se dignó enaltecer esta fiesta de aliento y de cultura; a la Prensa que acudió; al vecindario, que "desinteresadamente prestó su cooperación para la celebración de fiesta tan simpática".

E hizo un ruego a los maestros y a los padres de los niños: A algunos de los maestros, la Junta local de Primera Enseñanza les concedió un voto de gracias, y él les ruegan que sigan recorriendo el camino de los éxitos, como razón de orgullo para todos y como ejemplo para los demás. "Por su parte los padres de los niños deben tener especial cuidado en que no falten un sólo día a las clases, porque al maestro hay que ayudarle en su penosa tarea, y la asistencia a la escuela es base de la enseñanza, lo mismo que la enseñanza es base de grandeza de los pueblos".

Las palabras del alcalde rebosan sencillez y sensatez; lle-

gan a todos; todos las celebran...

Y después, hablan los niños. Julia García, José Ramón Alonso, Dorita García, Aida Fidalgo, Nieves Fernández, Claudio García..., dicen cosas bonitas y entusiastas de la fiesta, de la Patria, de la escuela, del maestro...

Y alternando con ellos canta el coro un gran número de himnos...

—El premio obtenido después del examen, es para los niños grato galardón...—afirma uno.

Y todos los niños dicen en la sonrisa, en los ojos, en la palabra, en los gestos, que están henchidos de felicidad.

Y habla a continuación el delegado don Honorino Martínez, con efusión, con vibración, con alma. El que el señor gobernador civil le haya designado a él para ostentar su representación, significa una esperanza: año que los delegados acudirán a los pueblos en los días de elecciones; hogano, en los de fiestas culturales. Hay una preocupación honda y sincera en el Poder por el progreso de España. Mas no basta que la haya en el Poder: debe haberla asimismo en el país...

El país, víctima eterna de continuados abusos, vivía en un completo escepticismo. Hoy ya puede confiar; y cuando le soliciten para el beneficio de alguien, puede negar su colaboración; mas cuando le soliciten para hacer patria, debe ofrecer su esfuerzo decidido, a fin de que la calle no se quede en poder de los osados. España debe estar para nosotros por encima de todo, y si tiempos de gloria consiguió, a nuevos tiempos de gloria tiene perfecto derecho.

Y alienta las energías de los niños, que son la España futura, y aconseja a los padres que los eduquen en el temor de Dios y en el amor a España.

Y así terminó la fiesta, con esta oración magnífica, llena de pensamiento y entusiasmo...



ASAMBLEA MARIANA DE COVADONGA. Sentado: el excelentísimo e ilustrísimo señor Arzobispo de Santiago de Compostela. De pie de izquierda a derecha: los excelentísimos e ilustrísimos Obispos de Almería, Salamanca y Oviedo, ilustres Prelados que presidieron la Asamblea. (Foto Merás)

FIESTAS DE SAN MATEO

Hoy, miércoles, en el tren de las siete de la tarde, por el Vasco Asturiano, llegará a esta capital la laureada Banda de Música del segundo regimiento de Zapadores, de Madrid.

Acudirá a recibirla la Comisión de Festejos.

A las diez y media de la noche dará un concierto en el paseo del Bombé.

NECROLOGICAS

Don Dámaso Moyer Fernández

El pasado domingo ha dejado de existir en esta capital, el muy estimado joven don Dámaso Moyer Fernández, que contaba en esta localidad con numerosas amistades, constituyendo su muerte un motivo de desconsuelo para sus queridos padres, don Bonifacio G. Requejo y doña Rosario Fernández, personas muy estimadas en esta ciudad.

Fué el finado modelo de jóvenes, excelente hijo de familia, noble y leal amigo.

Traidora enfermedad arrebató su vida, cuando más se esperaba de sus excelentes cualidades personales.

A su entierro acudieron en imponente manifestación de duelo, muchas personas de su amistad.

A su atribulada familia les expresamos nuestro sentimiento de pésame y rogamos a Dios por el alma del finado (que en paz descanse



EN COVADONGA. La Peregrinación de Oviedo.

(Foto Merás)

Anúnciese en REGIÓN



En el concejo de los García

—Esteban García.
—Presente.
—Juan García.
—Aquí está.
—Nicomedes García... Manuel García... Juan García... Petra García... María García... Antonio García...
Y así hasta cincuenta... Hasta doscientos...
Tamaño insistencia se nos antoja contumacia con vistas a la tomadura de pelo. ¡A qué viene tanto mentarle a uno la familia!...
Nos creemos en el caso de intervenir:
—Un momento, señor secretario: en esa respetabilísima relación de chicos y chicas de las escuelas del Concejo de Proaza, queda alguno que se apellide García?
—Ni uno solo.
—Pero, es en serio?
—Toma, ya lo creo. ¡Y si fuesen sólo los chicos!
—¡Ah, ¿pero es que también los grandes...
—¡Natural! Aquí no salva uno.
Esto ya es más grave. Porque este señor secretario, honra y pres de la clase, habla muy en serio. Va a ser cosa de creerle.
¡Y yo que estimé siempre el honorable apellido de los García una suerte de concilio tan reducido en el que no tendríamos asiento más allá de dos docenas...! ¡Pues sí que estamos lucidos!
Vaya un "famiión" que nos ha salido de pronto... En fin, como cada uno traiga su correspondiente pan debajo del brazo, Dios querrá que haya para todos.

Ha terminado la fiesta escolar objeto de nuestra visita a Proaza. Los invitados ascienden al salón de sesiones para refrescar un rato. Allá en la calle se queda el invitado más molesto: el sol. El sol, que hoy se trajo la puya de los días solemnes. ¡Camará y como pica el niño!...
Se forman varios grupos y se comenta. Nosotros nos apoderamos del alcalde, atendiendo una leve seña de nuestro querido director, allí presente.
Este alcalde se llama don Olivario García, y con él me unen más que lazos de amistad desde el punto y hora en que entramos hemos venido al mundo. Ello pone freno a nuestro deseo y sordina al elogio.
—Te parece—le indico—que charlemos un rato de vuestros asuntos municipales?
Se asusta. Quiere huir. Yo le sujeto a la silla...

—¡Pero, hombre — exclama—, una interviú! ¿Pero tú sabes lo que pretendes?... ¿Qué méritos tengo yo para ello, ni qué entiendo yo de esas cosas?
—No le preocupes. En el mismo caso están muchísimos... Y que aún entienden bastante menos: y a fuerza de interviús y de hincharse como los globos, se creen en las nubes. Tú explícate, y nada más.
—Bueno; pues di lo que quieras.
—¿Qué tiempo hace que ocupas la alcaldía?
—Va para dos años que riño el Municipio actual. En febrero los cumplo.
—¿Y cómo encontrasteis la casa del Concejo?
—Hombre, te diré... Con más deudas que pesetas. ¡Como que aún tuvimos que liquidar las obras del lavadero del Payón, que subieron a un pique!
Pero esto tuvo poca importancia. Lo verdaderamente interesante, lo trágico para algunos, estuvo en la revisión del Registro fiscal.
En Proaza se daba el caso (no único, sin duda) de que muchos edificios, ocupados veinte años antes, estaban tributando como si continuasen siendo solares. Los campesinos, en cambio, los esclavizados de la montaña, abonaban el doble de lo que les correspondía.

¿Que cómo pudo ser eso?... Pues ¡velay!... Malabarismos de la vieja política.
Pero vino la reforma del Registro fiscal; paga ahora cada cual lo que debe pagar... y el ingreso ascendió en una tercera parte.
¿Nos vamos haciendo cargo del por qué de muchas hostilidades al régimen actual?
—Y porque hacemos muchas obras—nos va diciendo el alcalde—: porque reformamos las escuelas: porque construimos puentes: porque damos fuentes a los pueblos: porque se está construyendo en Proaza un depósito de agua... dicen que despilfarramos el dinero del Concejo.
—¿Se hacían antes más obras que ahora?
—Ni más ni menos: ninguna o casi ninguna.
—Pues ahí tienes explicado lo de las censuras... Y que hallen la consecuencia los vecinos.
El caso de la fuente pública de Caranga es muy notable. Para servicios domésticos y para el propio consumo no tenían aque-

llos vecinos más agua que la procedente del río.
Y mientras el río fué limpio, menos mal; pero, ¿y cuando dieron en lavar carbones por Quirós y Teverga y en empozoñar las aguas y ponerlas gordas como natillas?... Pues no, había otra



SOTRONDIO (BLIMEA).-Un grupo de romería. (Foto L. Couso)

solución que llenar varios recipientes, dejarlos tranquilos en un lugar de la casa y aguardar a que el sedimento del carbón se acumulase en el fondo de la vasija.
Y así un año... Y otro... Y otro...
Y cada vez que había elecciones, el candidato prometía construir la fuente, para que lo votasen. Luego, lo de siempre: el desprecio.
Pues en reparar esas injusticias, esas infamias del pasado régimen "despilfarra" su dinero el Municipio de Proaza.
—¿Qué más obras habéis hecho?
—Una escuela en Bandujo, que costó 6.000 pesetas; abrevaderos y fuentes en diversos pueblos, reparación de la Casa Ayuntamiento, no parecía casa, sino corral; el Archivo municipal, que no existía; en fin... Y luego esta obra importante de Proaza: la construcción de un depósito de agua para 72.000 litros. Y muy pronto comenzaremos las obras del alcantarillado.

—¿A cuánto asciende el presupuesto municipal?
—El ordinario de ingresos a 33.614 pesetas, y el de gastos a 33.255.
—¿Y los presupuestos de anteriores Ayuntamientos?
—No pasaban de 19.000 pesetas. Ahora vamos a confeccionar un presupuesto extraordinario.
—Ah, ¿pero con tanto despilfarro aún os sobra dinero?
—Tenemos un sobrante de pesetas 15.750, que queremos distribuir.
—Vamos a terminar la charla, porque se impacientan ya estos

señores que nos aguardan. ¿Qué cantidad solían gastarse en mejoras para el Concejo vuestros antecesores?
—De 2.000 a 3.000 pesetas todos los años.
—¿Y vosotros lleváis gastadas?...
—En lo que va de ejercicio, 12.000 pesetas.
—Chócala, rapaz. ¡Eso está superior!... ¡Así se labora!... Ya me preocupa un poco menos la profusión de los García, que, en siendo como tú, honran la clase.

GICARA

GOBIERNO CIVIL

UNA CARRERA CICLISTA

Por el gobernador civil fué autorizada la celebración de una carrera ciclista para el día 19 del actual, a las cuatro de la tarde.
Esta carrera ha de celebrarse por las carreteras de Palencia a Tinamayor, Unquera a Colombres y Villanueva a Narzanes que es el sitio de donde habrán de salir los corredores.

PARA CONOCER EL PARO FORZOSO

El gobernador ha enviado una circular a los alcaldes, recordándoles las publicaciones en el "Boletín Oficial" del 1 de diciembre del 22, 27 de setiembre del 23 y 16 de abril último, relativas a los obreros parados en cualquiera de las ramas de la agricultura, comercio e industria, indicando las causas del paro, el número de los obreros a que afecta y soluciones que deben llevarse a la práctica, como el fomento de obras públicas y otras.
Estos datos deberán estar en el Gobierno civil los días 1 y 15

de cada mes, advirtiéndose a los que no lo hagan, que serán castigados.

MULTAS

Han sido impuestas las siguientes:
De diez pesetas, por escándalo, a las vecinas del Franco, Florinda Pérez, Pacita González Pérez, Caridad González Pérez y Ludivina Pérez San Julián.
Por vender pan falto de peso en Pola de Allande fueron multados con 250 pesetas los tahoneros de Cangas de Tineo, Francisco Otero y Silverio Menéndez Morodo.

UNA SOLICITUD

La Cámara Agrícola y la Junta Provincial de Ganaderos han elevado al Gobierno, por conducto del gobernador una instancia pidiendo la rebaja de los derechos arancelarios del maíz y las alubias.
También solicitan la ampliación de la cantidad de 200.000 toneladas de maíz importadas.
El señor Caballero prometió cursar la instancia al presidente del Consejo y al ministro de Hacienda.

TRIBUNALES

DESIGNACION DE ABOGADO

Muy en breve tendrá lugar la vista de la causa seguida contra Luciano Fernández y Fernández, para quien solicita el fiscal de Su Majestad la pena de diez y siete años y cuatro meses de reclusión temporal.
Este procesado sostenía relaciones amorosas en Tineo, y estaba próximo a contraer matrimonio con la hermosa joven de diez y siete años Olvido Menéndez, pero días antes de proclamarse, la madre de la joven, que hasta entonces patrocinaba dichos amores, se opuso tenazmente al proyectado matrimonio, entablando relaciones la Olvido con otro individuo.
Luciano Fernández, que estaba enamorado, exasperado y

arrebatado por los celos, decidió dar muerte a su novia, y en la mañana del día 6 de mayo último le hizo tres disparos con arma corta de fuego, a consecuencia de los cuales falleció instantáneamente, y él, con el propósito de suicidarse, se disparó un tiro en la cabeza, con fractura del frontal, de cuya herida tardó en curar sesenta y nueve días.
De la defensa del procesado ha sido encargado el acreditado criminalista nuestro paisano don Mateo García Argüelles.
Nos comunican nuestro corresponsal en Tineo que a la vista de esta causa, que ha despertado enorme expectación, asistirá numeroso público de esta localidad.



CANGAS DE ONIS (CORAD): PREMIO A LA VEJEZ-Consejo de administración de la Cooperativa y en los extremos los ancianos pensionados. (Foto R. Mivar)

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

FUTBOL Oviedo

ENTRENAMIENTO
Se ruega a todos los jugadores de los equipos primero y reserva del Real Oviedo estén hoy, a las cinco y media en punto, en el campo de Teatinos, para jugar un partido de entrenamiento.

ECONOMICOS F. C. 5.—CORREDORIA F. C., 1

En el campo propiedad de la Corredoria contendieron el domingo en partido amistoso los equipos arriba mencionados, correspondiendo la victoria al Económicos por la diferencia de 5 por 1.

De los Económicos jugaron todos bien, sobresaliendo Luís, Miguel y Josepepe del Corredoria; estuvieron hechos unos "hachas" Jero y Antón; los demás, unos cumplieron y otros muy mal; el primer referee, desastroso y con poca vista, y el segundo, imparcial; y digo esto porque hubo necesidad de destituir al primero.

Los goles de los Económicos fueron dos por Marcelino, dos por Josepepe y el otro por Camino, el del Corredoria lo fué por X, el extremo derecha.

El Económicos se alineó así: Melgar; Pasarín, Luís; Cuco, Miguel, Angelín; Marcelino, Josepepe, Tomás, Camino y Porto.
SELECCION F. C., 2.—INVENCIBLES, 1

El domingo jugaron la Selección F. C. de Foncalada y el Invencible, ganando la Selección F. C. por dos a uno. Por la Selección se distinguieron el portero, medios y extremos.

RETOS

El Rápido de San Claudio reta al Asturias para jugar un partido amistoso en el campo de San Claudio a las tres y media en punto. La contestación antes del sábado.

—El Club Deportivo Español de San Antonio, reta a jugar un partido para el próximo domingo al Nacional del Cristo en el campo y hora que ellos designen.

La contestación antes del viernes.

—El reserva del Corredoria F. C. reta al Fantasma de Pumarín para jugar un partido amistoso el domingo día 19 en el campo de la "Carisa" (Corredoria).

El Corredoria F. C. se alineará:

Nicanor; Langreano, Cirjaco; Melero, X, Mori; Monsín, Oscar, Luís (El Peque), X. y X.

La contestación antes del sábado por este diario.

El Olimpia F. C. reta al Racing del Cristo para jugar un partido amistoso el próximo domingo, en el campo de Pumarín, a las tres y media de la tarde.

El Olimpia se alineará en esta forma:

Cubano; Paco, Pepe; Rada, Carlos y Luís; Pedro, Manolo, Luís, García y X.

EN LLAMAQUIQUE

Animado resultó el partido jugado el pasado domingo entre los equipos infantiles Fantasma de Pumarín y el Club Astur de Fuente la Plata.

El partido resultó interesante por parte del Fantasma, que llevó la iniciativa en todo el partido, pero la mala suerte unas veces, y la parcialidad del árbitro otras, le llevó a una derrota innmerecida.

El primer tiempo terminó con el empate a cero, en el que dominó completamente el Fantasma, siendo una verdadera lástima que no hayan marcado algún tanto.

En el segundo tiempo ya estuvo más igualado y a los quince minutos de empezar marca el Astur su primer tanto de pe-

Historial del potente equipo profesional austriaco que contendrá próximamente con el Real Oviedo

El Athletic Club de Viena ha sido fundado en el año 1896.

Fué el primer Club vienés que se dedicó a todas las clases de deportes y, por lo tanto, se comprende fácilmente que este gran Club austriaco, hoy día, tenga secciones muy fuertes de atletismo, de foot-ball, de hockey, de

bajo la dirección del experto profesor señor don Enrique Strehblow. El primer contrincante de la joven sección fué el Club "Vindobona", también de Viena, sufriendo el último una sensible derrota de 11-0. Naturalmente, tan ruidoso éxito del joven Wac, llamó grandemente la atención de las demás So-

gres vieneses, algo lentos, podrían hacer competencia a los ingleses en su "pasión algo tonta", pues así juzgaron los burgeses vieneses al football que, por cierto, ha sido introducido en la capital austriaca por un grupo de ingleses estudiantes y empleados, los cuales formaron los dos potentes Clubs First Vien-



El notabilísimo equipo del "Athletic Club de Viena", que contendrá con el "Real Oviedo" los días 19 y 20 del actual.

tennis, de boxeo, de esgrima, etcétera, etcétera.

Con motivo de su próxima visita del citado Wac a nuestras tierras, nos ocupamos, particularmente, de su sección de football, la cual, en la vida del Athletic Club de Viena, siempre ha sido una sección predilecta.

Ha sido fundada la citada sección de "foot-ball" en el año 1897,

ciudades ya existentes, y, sobre todo, la de los grandes ases que eran entonces el First Vienna Football Club, así como también el Cricketer. Empatando el Wac con el último y venciendo netamente al primero, significó para Viena una revelación del football nacional, tanto más, porque hasta entonces nadie se atrevió a esperar que "los siempre ale-

na Football Club y Cricketer F. C., nombres puramente ingleses.

Con su actuación espléndida contra estos dos Clubs, el Wac, de pronto, supo asegurarse una posición predominante entre los Clubs vieneses, posición que ha mantenido hasta el día de hoy.

(Continuará.)



LEON: INAUGURACION DEL CAMPO DE FUTBOL.—La señorita Manolita Canseco, dando el ki-off de salida, en el partido Cultural-Real Unión de Valladolid. (Foto Pepe Gracia)

nally, muy bien tirado por Botica.

Los del Fantasma se encorajinan, y en una bonita combinación, muy bien llevada por Telán, consiguen el goal más bonito de la tarde de un buen cabezazo.

Cuando faltaban tres minutos para terminar, coge Botica el balón y sorteando todos los contrarios que encuentra a su paso consigue el goal de la victoria para su equipo, terminando el partido con la victoria del Astur por dos goals a uno.

Por el Fantasma todos se distinguieron, sobresaliendo la labor de Inclán, el portero y los defensas.

Por el Astur muy bien Botica, Melquiades y Emilio.

M. Blanco.

Gijón

SPORTING, 3; ATHLETIC DE VIENA, 2

Cambió ayer, por completo, la faz de las cosas, en relación con el domingo en el encuentro entre el Athletic de Viena y el Sporting gijonés. Ya no fué el equipo visitante impuso su voluntad. Por el contrario, el Sporting, picado en su amor propio, echó mano de esa "furia" que caracteriza al fútbol español y con ella, con mucho pundonor, contrarrestó la alta clase de juego de los vieneses.

No nos es posible hacer hoy una amplia reseña de este encuentro, pero no hemos de dejar en el tintero que el Sporting dominó con frecuencia y consiguió tres magníficos tantos, por dos que marcaron los contrarios, logrando, así, un señaladísimo triunfo, que debe enorgullecernos. He aquí el nombre de los héroes:

Picú; Quirós, Cuesta; Bango, Bolado, Corsino; Domingo, Loredó, Herrera, Pin, Argüelles.

FREE

Trubia

LUARCA SPORT CLUB, 1.—JUVENCIA F. C.

El domingo y en el hermoso campo que nuestra primera sociedad posee en Quintana, se celebró el anunciado partido entre los equipos arriba mencionados.

El campo a la hora de dar comienzo el partido, ofrecía un buen golpe de vista, notándose que el fútbol ya causando estragos entre el elemento femenino, pues, componía éste gran parte de la entrada.

En medio de la mayor ansiedad transcurre el primer tiempo, durante el cual logran los nuestros por cuatro veces traspasar la meta contraria, mientras que el Luarca no logra hacerlo más que una vez. Los de Juvencia fueron de factura impecable: el primero de Cabañón rematando una jugada de extremo izquierda; el segundo, otro remate de Cabañón de cabeza; el tercero una bonita combinación de los interiores que remata el derecha a la red y el cuarto fué un tiro enorme del interior derecha. El único tanto del Luarca fué en una falsa salida de Federico y que el delantero centro se encargó de llevarlo a la red.

En este primer tiempo Juvencia ha ejercido un dominio aplastante, llegando al entablado.

Da comienzo el segundo tiempo y al momento se nota que el Luarca va al desquite, pero la gran defensa que hacen los nuestros, malogra todas las arrancadas contrarias. Ya en las postrimerías, marca el Juvencia el quinto tanto al rematar Esteban un centro del extremo derecha.

Y sin más variación en el marcador da fin este partido durante el cual se jugó colosal-

ente, partiendo siempre de la iniciativa de los nuestros que hicieron verdaderas proezas. Del equipo visitante se distinguió el medio centro que es el alma del equipo, los demás y a pesar de que jugaron con mucha codicia, demostraron estar poco duchos para jugar con equipos de la categoría del Juvenencia.

De los nuestros, todos en general, destacando la defensa y el interior derecha. En las filas del Juvenencia debutó un muchachito que jugó de extremo izquierdo y que demostró tener madera sobrada para ocupar ese puesto.

Avilés

DEPORTIVA

Con escaso público se celebró el pasado domingo en el campo de "Las Arobias" un interesante partido de fútbol entre el Real Atlético de Gijón y nuestro primer equipo, venciendo éste por cuatro goals a uno.

León

INAUGURACION DEL CAMPO DE LA CULTURAL

Con buen lleno se inauguró el nuevo campo del equipo Leonés Cultural y Deportiva Leonesa. Fué bendecido por el ilustre canónigo archivero de la Catedral don Antonio Chacón, y representó en el acto al señor Obispo el vicesecretario don Miguel Alvarez.

Se bendice la nueva bandera del equipo local, cuya madrina es la gentil señorita Manolita Canseco, en representación de la bellísima Conchita Amezcua, que, por hallarse de luto, no pudo acudir al acto, como sería su gusto; a la madrina acompañan otras encantadoras señoritas de la sociedad legionense.

Da principio el partido entre la Real Unión Deportiva de Valladolid, llamada "los Luises" y el equipo de la Cultural, a las seis de la tarde. No podemos hacer la reseña detallada del partido, ya que nos ocuparía demasiado espacio. Los equipos se alinearon así:

- Por los Luises: Prieto Gichi-Salvadores (Claudio) Martín-Pombo-Moya Pérez-Salvadores ("Sama")-San Miguel-Campos-Moya (J.) La Cultural formó así sus filas: Herminio Cayetano-Argüello Larraz-Isidro-Camilo Pantaleón-Ruiz-Moro-Brugos-Llamazares

El resultado fué algo inesperado, pues aunque se esperaba la victoria de los leoneses, no creíamos que pudiera ser tan enorme como la que señalaba el marcador: 7-0.

Perdieron los Luises; perdieron con razón, ya que jugaron muy poco, pues de todo el equipo, sólo exceptuamos a los defensas, y de ellos a Claudio Salvadores, que libró de muchos peligros la puerta que guardaba Prieto.

De la Cultural jugaron bien casi todos, en especial, los defensas; Larraz, Camilo, el incansable Pantaleón, Brugos, Llamazares y Moro, que se combinaron estupendamente, y consiguieron de cabeza estos dos últimos el quinto y sexto goals. Herminio no tuvo ocasión de lucir sus cualidades.

En la primera tanda, los Luises estuvieron dominados continuamente; en la segunda, aún hicieron algunas arrancadas. El piso, malo: muy resbaladizo. El público, algo chillón; pero animoso para ambos contendientes.

El referé, con poca vista, ya que no queremos suponer en el señor Espada parcialidad alguna, aunque haya dejado pasar algunas faltas de la Cultural. Y la bellísima madrina, con mucha suerte en el saque inicial, que fué el que debió dar el triunfo a la Cultural.

José María FERNÁNDEZ

BOXEO

Vencidas pequeñas cincuenta para la celebración del campeonato astur de 1926, se celebrará la primera velada en el jardín Ideal Rosales, el próximo domingo, a las diez de la noche, tomando parte los siguientes "amateurs":

- Ligeros: Garrido-Brum; Oscar-Arato; Portos-Valdés.
- Medianos: Valentín-G en a r o ; Mario-Lorenzo.

CRÓNICA VERANIEGA

El señor alcalde de Salas

Acabo de llegar de Grado, la villa riente, tranquila y hermosa, señor Velarde, a este bello rincón que se llama Reconco, de vida arcádica y parajes encantadores, solar nativo de muchos de mis ascendientes, que aquí vivieron y murieron dulcemente, tan dulcemente como el caer de una tarde vernal en estos lugares todo calma, paz y sosiego.

Y si mi primera crónica desde este que se me antoja denominar delicioso paraíso (soy un irreductible enamorado de la soledad y de la vida campestre), para REGION habrían de ser unas impresiones o un canto más o menos inspirado y poético a la risueña aldea que tanto amo y quiero, voy a molestar a usted—si molestia hay en ello—con un asunto que al cultísimo escritor don Luis Bello le sería facilísimo y muy grato tratar y desenvolver.

Sé, señor Velarde, de su labor fecundísima en beneficios para ese concejo, como sé de la actividad, celo y energía que usted, como alcalde, pone en toda obra de profilaxis administrativa o social.

Pero sepa que unos cuantos amigos de Cornellana, amigos buenos, sinceros y cariñosos, han venido a verme aquí con un doble objeto, que expondré a usted: primero para estrechar mi mano de amigo tan leal como ellos, y luego para hablarle de una cuestión de capital importancia, ya que se refiere a la enseñanza, base del florecimiento y progreso de los pueblos.

No se quejaron mis visitantes de abandono en las tareas edu-

Ligero pesado: Mora-Murillo. Como verán nuestros lectores, la velada ha de resultar de gran interés, por tratarse de "amateurs" conocidos del público co ovetense, y de los cuales se espera una lucha reñida, puesto que se celebra en Asturias para discutir el fajín de campeonato. Tomará parte una brillante banda de música, y el local estará iluminado. Auguramos un éxito grandioso.

cativas, pero sí se lamentaban en mi presencia, de lo anti-higiénico de algunos locales-escuela en que están recibiendo la instrucción muchos niños, con evidente perjuicio de su salud y con las correspondientes molestias para el maestro o maestra.

Y me dijeron a este respecto que, ya un señor concejal de ese Ayuntamiento, don Valentín Menéndez, a quien no conozco, había presentado a la Corporación de su presidencia un extenso escrito, de incontrastable argumentación, pidiendo o proponiendo el arreglo inmediato, hasta dejarlos en las condiciones que la moderna pedagogía exige, de dichos locales-escuela.

Y nosotros, señor Velarde, que no hacemos memoria de haberle negado a nadie el apoyo de nuestra pluma para defender todo lo defendible a las causas que merezcan ese honor, nos va a perdonar que nos adheramos en nombre de un sentimiento propio a los anhelos de nuestros visitantes y del edil señor Menéndez, por ser los mismos.

Cuando pongo punto final a estas líneas, ya la noche—noche clara y bella, como la más clara y bella noche de verano—se va echando encima lentamente, suavemente, y, para mí, dulcemente también.

Que el nuevo día sea de consuelos para los que comprenden que no sólo de pan vive el hombre.

Félix Villamil de Silva. Reconco (Cornellana), setiembre 1926.

Choque de automóviles

Al regresar de Covadonga en la mañana de anteayer el automóvil de don Froilán Gutiérrez, popular comerciante ovetense, chocó en las proximidades de Pintueles (Piloña) con otro automóvil de la Empresa "El Avilés", que iba en dirección contraria, conduciendo gran número de personas.

El automóvil del señor Gutiérrez quedó destruido, sufriendo diversas contusiones el chófer y los que ocupaban el vehículo, que eran don Nicanor Fernández Berros, don Luis G. Encina y el propietario del coche. Los ocupantes del otro automóvil resultaron ilesos.

Los heridos fueron trasladados a Infiesto, donde les fué prestada asistencia facultativa.

El automóvil de la Empresa "El Avilés" sufrió también averías de consideración.

OTRO CHOQUE

En Siero y en el mismo lugar donde parte la carretera a Villavieja, fué alcanzado anteayer tarde el automóvil de la oficina de Obras públicas provinciales por el automóvil de don Santos Cueto, de Pravia, que venía de Covadonga.

El automóvil de Obras públicas venía ocupado por el ingeniero jefe don Pío Linares y el sobresaliente don Rafael Granda.

No hubo desgracias personales. Los coches sufrieron averías de alguna consideración.

T. S. H. RADIO ASTURIAS

E A J 19, (310 m. longitud de onda).

- PROGRAMA PARA HOY
- "June Night", fox-trot, Friend.
- "De Fez a Triana", danza oriental, Just.
- "El Barbero de Sevilla", ópera, Rossini.
- "Castell fleuri", intermedio, Sileu.
- "La casita blanca", selección, Serrano.
- "Aria de la suite en re", Bach.
- "Dúo de la Africana", selección, Caballero.
- "La Entrada", pasodoble, Ezquembre.

INFIESTO

Se cae de un balcón lesionándose

En la Casa de Socorro fué asistido, en la tarde del domingo, el niño Francisco González, vecino de Pintueles, de cinco años de edad, quien estando en su casa tuvo la desgracia de caerse de un balcón de unos cinco metros de altura, produciéndose dos extensas heridas contusas en la región frontal.

Después de asistido convenientemente en dicho benéfico Establecimiento, fué trasladado a su domicilio.

En la suntuosa mansión que en Grado poseen los marqueses de la Vega de Anzo, se encuentran la señora viuda de López Dóriga y su bellísima hermana Consuelo.

Después de pasar una temporada en Grado, con sus deudos los señores de González (don Urbano) salió para su finca de la provincia de Avila, la señora de Valenzuela.

En el correo de ayer salió para Madrid nuestro distinguido amigo don Ignacio Conejo.

Se encuentra en esta ciudad nuestro querido amigo y ex compañero en la Prensa, don Luís Rodríguez Casal.

Pasa unos días en Pajares la distinguida señorita Leonor F. Velasco.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta capital, al prestigioso artista decorador don Miguel Gargallo.

En el rápido de ayer salió para la Corte el insigne literato don Ramón del Valle Inclán. Lleve feliz viaje y que la estancia entre nosotros le haya sido grata.

Para el mismo punto el culto redactor de "El Heraldo de Madrid" señor Pérez Bances.

Regresaron de Ribadesella las bellísimas señoritas Asunción Díaz Sarri y Angeles Cuervo.

Regresó de Pola de Gordón, después de pasar la temporada de verano, nuestro estimado amigo don Rafael Vega, concejal de este Ayuntamiento.

Ha salido para Avila, a donde ha sido destinada, la culta empleada de Hacienda señorita Iluminada Sánchez Gaona.

En el correo de hoy sale para Salamanca nuestro muy querido amigo don Felipe Manzano, cultísimo catedrático de este Instituto, quien ha sido trasladado al de la capital salmantina.

El haber permanecido hasta hoy en Covadonga, con motivo de la celebración de la Asamblea Mariana, le ha impedido despedirse de sus numerosas amistades, como hubiera sido su deseo. Nos ruega le despidamos desde las columnas de REGION, y nosotros le complacemos con sumo gusto.

Marcha encantado de Asturias y de las atenciones recibidas en ella. Nosotros, por nuestra parte, deseámosle un viaje felicísimo y que su actuación en el nuevo cargo sea tan acertada como en el que ahora deja.

El señor Manzano será obsequiado hoy por sus numerosas amistades con un banquete.

Regresó de Gijón la señora viuda de Telenti.

UN CERTIFICADO MUY INTERESANTE

La A. E. G. pone a nuestra disposición el siguiente certificado:

"CERTIFICAMOS: Que al terminar esta tercera Feria de Muestras Asturiana, el contador número 6.932.189, sistema A. E. G., verificado y diplomado el día 10 de agosto de 1926, utilizado para los VAMPPIROS y encendedoras DANIDY A. E. G. y con trabajo desde el 25 de agosto hasta la fecha, MARCA UN CONSUMO de 9,9 KILOWATIOS HORA.

Y para que así conste, firmamos el presente certificado en Gijón, a 12 de setiembre de 1926. — El presidente, Ladislao Muñoz. — El secretario, Romualdo Alvargonzález. — El electricista, Félix García".

Felicitemos sinceramente a la A. E. G. por este éxito económico, pues todas las personas

que visitaron la Feria tuvieron ocasión de ver con qué interés y entusiasmo, debido a la cada día mayor venta, se trabaja con los contadores citados, tenían forzosamente que asombrarse ante el reducido consumo tan económico que tendrán en Asturias una gran acogida.

Vida municipal

PARA LOS DUEÑOS DE VEHICULOS

Se hace saber a todos los dueños de vehículos de tracción animal la obligación en que se encuentran de personarse en la Secretaría de este Ayuntamiento (Sección de Estadística), en las horas de tres y media a cinco de la tarde, durante el mes corriente en sus días hábiles, a inscribirse, a cuyo efecto se les hará entrega de un recibo, recogiendo con él en los Almacenes Municipales (calle de Quintana) la correspondiente tablilla, previo el pago de tres pesetas, debiendo significarse que se irrogará perjuicio el que no cumpla tal requisito.

PARA CONSTRUIR VIVIENDAS CON DESTINO A EMPLEADOS MUNICIPALES

Se ha celebrado ayer, bajo la presidencia del teniente alcalde señor Márquez, la subasta para la construcción de diez casas, cuatro del tipo A y seis del B, con destino a empleados municipales.

Se presentaron los siguientes pliegos:

Uno suscrito por don Fernando Sorribas, de Gijón, comprometiéndose a ejecutar las obras por 177.000 pesetas.

Otro por don José Prendes, que ofrece construir las casas por la cantidad de 171.000,90 pesetas.

Y el tercero, suscrito por Julio Montoto, de Oviedo como el anterior, que ofrece construir las viviendas en la suma de pesetas 174.776,03.

Como el tipo de subasta era de 184.362,90, se adjudicó al señor Prendes, provisionalmente, como mejor postor.

COMISION DE POLICIA RURAL

En la reunión celebrada ayer por la Comisión de Policía rural, se despacharon los asuntos siguientes:

Instancia de don Celso Rodríguez Díaz, en solicitud de permiso para acometer a la alcantarilla general en Trubia.

Y otra de don Jesús del Foro, para elevar un piso a una casa en Veguín.

De Sama de Langreo

Un hombre agredido a puñaladas

Ayer ingresó en el Hospital provincial Avelino Antuña Fernández, vecino de Sama, que había sido herido gravemente por dos individuos de la vecina villa.

Reconocido inmediatamente por el personal de guardia, se le apreciaron dos heridas incisas en la región temporal derecha, producidas, al parecer, por arma blanca y una fuerte contusión en el antebrazo izquierdo, además de diversas erosiones y contusiones de menor importancia diseminadas por la cara, pierna y brazo derecho.

El herido, cuyo pronóstico facultativo es reservado, quedó hospitalizado en la sala de San Roque.

Interrogado manifestó que, encontrándose en Sama riño con los hermanos Juan José y Ramón Suárez, con quienes hace tiempo está enemistado y que cuando discutía con ellos fué agredido a palos y navajazos por ambos hermanos, recibiendo las heridas que padece.

MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO
D. JUSTO DE LA CUEVA

INFORMACION POLITICA

La futura Asamblea nacional, dice el órgano del Gobierno, "La Nación", aspira a ser una institución seria

No hay por qué asustarse si entran en ella los socialistas, pues el socialismo no es ningún credo extremista ni peligroso.--En el Consejo de ayer se aprobó el régimen de Clases pasivas, la reforma del Consejo del Trabajo y se leyó la nota enviada a Cuba respondiendo a la contrapropuesta de este Gobierno acerca del Convenio comercial.--El Gobierno está satisfecho del plebiscito.--La votación en el extranjero.--Yanguas salió para San Sebastián

UNA NOTA DEL MINISTRO DE FOMENTO

En el Ministerio de Fomento han facilitado una nota en que se dice que el presidente del Gobierno ha aprobado la lista de variantes en los departamentos ministeriales, estimando que deben ser introducidas dichas variantes.

Hácese, asimismo, relación del artículo en que se concede sea admitido el concurso de los extranjeros en los servicios del Estado.

EL MARQUES DE ESTELLA DEDICA UN RETRATO A SU "CHAUFFEUR"

El marqués de Estella ha regalado anoche un retrato a su "chauffeur". En él aparece una dedicatoria que dice: "Al sargento Paul, tan fiel servidor mío durante los tres años que he estado al frente del Gobierno".—Firmado Primo de Rivera.

EL MINISTRO DE LA GUERRA A LUCENA

El próximo domingo saldrá para Lucena el ministro de la Guerra, con el objeto de asistir al homenaje que allí se le prepara.

EL NUNCIO APOSTOLICO VUELVE A ROMA

El Nuncio Apostólico de S. S. se dirigió al Ministerio, donde celebró una conferencia con el marqués de Estella y el ministro de Estado, señor Yanguas. Manifestó que había resuelto volverse a Roma dentro de unos días.

EL CONSEJO DE MINISTROS DE HOY

El Consejo de ministros celebrado hoy comenzó a las seis de la mañana, terminando a las doce y media. Al salir, el jefe del Gobierno dijo a los periodistas que, como él había almorzado cuando acudió al Consejo, iría, desde allí, a continuar trabajando en su despacho. En el Consejo se aprobaron diferentes expedientes e instrucciones de Hacienda, Guerra y Fomento. Fué aprobado también el re-

glamento de Clases pasivas, que el ministro había traído dividido en tres matices, relativos al pasado, al presente y al porvenir.

REFERENCIA DE LO TRATADO

El ministro del Trabajo fué el encargado por sus compañeros de dar la referencia del Consejo, facilitando, al efecto, la siguiente nota de los asuntos tratados:

PRESIDENCIA.—Se aprobaron las variantes que los Ministerios estiman deben introducirse para el próximo año, en relación con los artículos que pueden admitirse a la concurrencia extranjera en los servicios del Estado.

GUERRA.—Se aprobó la cesión al Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife, mediante las condiciones que se estipulan, inmuebles del Estado usufructuarios por el ramo de guerra.

HACIENDA.—Se aprobó la distribución de fondos del mes actual.

Se aprobaron algunas cuentas de crédito.

También se aprobó definitivamente el proyecto de decreto-ley de Clases pasivas.

INSTRUCCION.—Se aprobó el presupuesto de consolidación y restauración de la torre de San Martín, en Teruel, y las agujas de la Catedral de Burgos.

TRABAJO.—Se aprobó la reforma del régimen del Consejo del Trabajo, en el sentido de fijar un voto por cada diez obreros asociados.

FOMENTO.—Se adjudicaron en concurso la construcción de las líneas ferroviarias de Cuenca a Utiel y de Soria a Costejón.

Se acordó sacar a subasta dos trozos de carretera del segundo semestre de 1926, dentro del presupuesto ordinario.

ESTADO.—El Consejo deliberó acerca del curso de la negociación del tratado comercial con Cuba. El ministro dió cuenta a sus compañeros de la contrapropuesta del Gobierno cubano, y el Consejo adoptó acuerdos oportunos.

Se trató de la representación española en la Comisión arbitral que entenderá en las reclamaciones a los damnificados por los sucesos de Méjico de 1910 a 1920.

Dió cuenta el ministro de la proposición del Gobierno de Yugoslavia para la conclusión de un convenio comercial con España.

Comenzó el ministro a informar al Consejo de un plan para el fomento de nuestras relaciones espirituales y económicas con las naciones americanas de raza española.

AMPLIACION DEL CONSEJO

A parte del despacho de expedientes a que se refiere la nota oficiosa, el Gobierno dedicó bastante tiempo al conocimiento de los asuntos de Marruecos, de los cuales el presidente del Consejo dió amplios detalles.

La marcha de los acontecimientos sigue siendo favorable, y el Consejo se enteró de ellos con complacencia, dejando determinadas las líneas generales del plan militar que ha de desenvolverse en un futuro próximo para completar la sumisión y el desarme de las cabilas.

El presidente habló de la columna del teniente coronel Capaz, para cuyo aprovisionamiento inició la aviación alguna acción preliminar de determinadas operaciones.

El ministro de Hacienda dió a conocer al Consejo, ya acabado en todos sus extremos, el plan de reforma del régimen de Clases pasivas del Estado.

Alcanza a todos los funcionarios que han ingresado con posterioridad al año 1918 al servicio público.

No se entrega a ninguna entidad privada la administración de las pensiones, y aunque se disminuye un tanto el tipo de jubilación y viudedad, podrán acercarlo los funcionarios por presentaciones voluntarias.

La mayor parte del tiempo de duración del Consejo le invirtió el ministro de Estado para exponer la situación de las negociaciones comerciales en curso para el convenio comercial con Cuba.

Después de la conferencia que el día anterior sostuvo el señor Yanguas con el secretario general de Estado, señor Espinosa de los Monteros, y con el representante del Estado en la Compañía Arrendataria de Tabacos, señor Amado, y como resultado de ella el ministro pudo ya proponer al Consejo la nota que debe ser respuesta de la contrapropuesta del Gobierno de Cuba.

¡Qué satisfecho vienes!

—¡Pero, hombre, no he de venir! Acabo de estar tomando en el PABELLON-BOMBE una naranjada valenciana, y mis amigos una cerveza fría y fiambres como no los hay en ninguna parte, y todo ello sin que el bolsillo se enterase apenas. Y por si fuera poco, escuchando al Trío Weimart la interpretación de sus mejores trozos musicales.

Ya lo sabes... ¡Al Pabellón Bombé!

Esta nota, que es muy extensa, fué aprobada por el Consejo, y sobre ella se guarda completo sigilo, porque es de elemental cortesía que sea el primero que la conozca el Gobierno de Cuba.

Podemos, sin embargo, asegurar, en vista de los antecedentes ciertos, que en las negociaciones del asunto no quedan otros puntos que ofrezcan dificultad que los que se refieren al tabaco y al azúcar, y que, como es natural, el Gobierno español defenderá los intereses de la Economía española.

Dió el ministro de Estado al Consejo cuenta, por último, de que los barcos italianos que se hallaban en San Sebastián llegaron ayer al El Ferrol, de donde saldrán para Gibraltar para tocar luego en Málaga y Almería, desde donde marcharán a Barcelona, a donde llegarán el día 2 de octubre, y permanecerán en aquellas aguas hasta el día 8.

Por nuestra parte, los dos barcos de guerra españoles que están en Italia tocarán el día 18 de este mes en el último puerto italiano, para proseguir luego su viaje a España.

En cuanto al arreglo del Colegio de la Catedral de Burgos, se hará con sujeción al presupuesto propuesto por el arquitecto. Para ello será votado en breve un crédito extraordinario.

Se estudiaron también algunos asuntos de trámite del Ministerio de Marina referentes al personal y a la adquisición de material.

El proyecto de Trabajo es una pequeña modificación del reglamento del Consejo de Trabajo para que haya más proporcionalidad en las elecciones, pues ahora tenían un voto cada 500 obreros o fracciones, y por tanto, representaban igual una asociación de 500 que una de 10, y ahora, por cada 10 se confiere un voto, con lo que se llega a una mayor justicia en la representación.

En el Consejo se habló también del plebiscito, cuyos datos, aunque no definitivos, son satisfactorios para el Gobierno, que espera alcance el número de votantes a la cifra de tres millones.

Finalmente, el señor Yanguas dió a conocer a sus compañeros algunos datos relativos al plebiscito en el Extranjero, que son los siguientes:

En Toulouse votaron 323; en

Sidi-Bel-Abes (Argelia), 254; en Hendaya, 25; en Marsella, 81; en Lyon, 47; en Londres, 184, y en Berlín, 38.

El señor Danvila, cónsul de España en Buenos Aires, participa que la colonia española había aportado 13.700 votos.

PARA REPRESENTAR A SU PAIS EN EL CONGRESO DE AERONAUTICA

En el Ministerio de Estado facilitaron una nota diciendo que el encargado de Negocios de España en el Ecuador comunicó haber sido designado por aquel país el capitán de aviación don Santiago Duarte, para que le represente en el Congreso de Aeronáutica que se celebrará en Madrid próximamente.

El señor Duarte se encuentra actualmente en Italia.

EL MARQUES DE MAGAZ EN PARIS

El embajador de España cerca del Vaticano, marqués de Magaz, que se halla en París desde hace unos días, marchará desde la capital francesa, directamente, a Roma, para hacerse cargo nuevamente de su cargo, sin volver a Madrid.

CONFERENCIA CON EL MINISTRO DE ESTADO

Ha conferenciado con el ministro de Estado, señor Yanguas, el embajador de Portugal, señor Melo Barreto.

MARCHA EL EMBAJADOR SENOR PADILLA

Ayer salió para San Sebastián el embajador de España en Washington señor Padilla.

YANGUAS A SAN SEBASTIAN
El ministro de Estado, señor Yanguas, salió ayer por la noche en el sudexpreso para San Sebastián para continuar la jornada hasta fin de mes.

SOBRE EL NUEVO PARLAMENTO

"La Nación", ocupándose de la futura Asamblea nacional, dice que ésta será una institución seria y libre de maniobras políticas; reflejo fiel de la España actual.

Dice que la composición y funcionamiento de la futura Asamblea nacional no funcionará hasta la tercera decena del mes de octubre próximo, y sobre todo,

Pedro Cangas Valdés

ADUANAS --: CONSIGNACIONES
TRANSITOS

INSTITUTO, 18

GIJON

Colegio de Nuestra Señora de Covadonga

Directoras: señoritas Manuela Velasco y Angeles González.

Primera Enseñanza

Ingreso Normal e Instituto.

Apertura primero de Octubre.

Gil de Jaz, 16

Reglamento e Informes: Fruela, 13, primero.

REGIÓN

desde el punto de vista de la participación de que en ella pueden tener los socialistas, cree poder asegurar que como tales socialistas no serán invitados, pero que como obreros se les ofrecerá vía amplia y por procedimientos que limiten su independencia.

Si los designados resultan socialistas en todo o en parte, no habrá por qué asustarse, pues el socialismo no es ningún credo extremista ni peligroso.

Ningún partido político tendrá por tal y como tal representación especial, aunque seguramente, entre los representantes de fuerzas y sectores sociales, figurarán personas de bien distintas ideas políticas, y muchos que no pertenecen a la Unión Patriótica.

Naturalmente que ésta, y más después de los votos de confianza que el país acaba de otorgarle, tendrá una representación muy numerosa.

En la próxima Asamblea se tratará de recoger y concentrar la opinión de todos y atender a todos los intereses, y como no será adecuada la maniobra política ni el derribo de Gobierno y se regirá por un reglamento bien severo, no hay por qué dispertarse contra la filiación política de sus componentes; tengan la que tengan no podrán entorpecer las labores fundamentales a que la Asamblea ha de dedicarse, pero tendrán libertad para exponer sus opiniones sobre puntos concretos que se acepten a debate, pues nadie creará que se va a reducir la cosa a un Parlamento, en que se puede hablar de lo divino y humano, y en que se acrediten de parlamentarios los hombres que sabían perder unas horas de tiempo e aprovechar un momento oportuno para provocar una hábil votación adversa. Tales juguetes y los chistes y cuentos que caracterizaron a nuestras gloriosas Cortes no es probable que revivan en la futura Asamblea, que aspira ser, sobre todas las cosas, como ya se ha dicho, una institución seria.

EL MINISTRO DE FOMENTO NO IRA A FILADELFA

El ministro de Fomento ha desistido definitivamente de su viaje a Filadelfia, debido a las muchas ocupaciones ineludibles de su departamento.

EL CONGRESO AMERICANO DE ROMA

Han sido designados los delegados del Gobierno que han de representar a España en el Congreso americano que se celebrará en Roma, probablemente el día 23 del actual.

LEJIA "EL GALGO"

De venta en todos los establecimientos de Ultramarinos, Droguerías y Cooperativas.

Se desean depositarios en los pueblos de esta provincia.

Fabricante: Francisco Martínez-Dutor, Argüelles, 7. Huevería. Teléfono 7-01.

GRAN FABRICA DE CARPINTERIA VIUDA B. SOPEÑA Avenida del General Elorza, núm. 6 (frente a los Económicos) TELEFONO 11-17.-OVIEDO

LUBRIFICANTES SASH S. A. SABADELL Y HENRY - Barcelona Destilación en alto vacío. Única refinera en España Aceites y grasas para maquinaria. Especialidad en Mazouths para minas y ferrocarriles. Sucursal con Depósito en Gijón.—Oficinas: calle 27 Diciembre, núm. 2.— Apartado correos núm. 165. Telefono 233 y 278

En Valencia firmaron el plebiscito todas las tropas del regimiento de Artillería

Otros detalles del mismo

EN MADRID

El resultado del plebiscito nacional en la provincia de Madrid hasta la hora de las cinco de la tarde ha sido el siguiente:

En la capital se recogieron 146.619 firmas.

En 156 pueblos de la provincia se recogieron 162.833 firmas, arrojando un total con las de la Corte de 309.452.

Es de advertir que los datos que quedan anotados no son completos, por no haber enviado todos los pueblos las actas comprobantes, debido, tal vez, a la falta de comunicación con la capital.

Faltan aún por enviar datos 38 pueblos, pues, como se sabe, la provincia de Madrid tiene 194 y de ellos sólo se tienen noticias de 156.

CUATRO MILLONES DE FIRMAS

A las seis y media de la tarde, en la oficina de la Unión Patriótica se procedió a ordenar los datos recibidos en Madrid de toda España.

Recontadas las firmas, da un total de cuatro millones.

El resultado exacto se dará esta madrugada en la oficina de Censura.

EN TETUAN

TETUAN.—Las listas colocadas en nuestro Consulado fueron llenadas de firmas, figurando entre los firmantes muchos moros y hebreos.

EN VALENCIA

Firmaron el plebiscito las tropas del regimiento de Artillería en masa.

EN MURCIA

Firmaron todos los amigos políticos de La Cierva, sin excepción.

ESTELLA PIDE AUTORIZACION PARA PUBLICAR UNA CARTA

El marqués de Estella ha pedido autorización al ex ministro ciervista señor Maestre para publicar la carta que le dirigió con motivo del plebiscito.

Información de Marruecos

LA CUESTION DE TANGER

MILAN.—El "Secolo" publica un artículo de su director, señor Morello ("Rastignac"), senador y eminente escritor, acerca de la cuestión de Tánger.

El autor, tras de poner de manifiesto que esa cuestión tiene carácter fundamental dentro de la política colonial de España, y que todos los españoles, empezando por el Rey, están acordes para el reglamento de la misma, recuerda que la demanda formulada por España para que Tánger sea incorporado al Marruecos español no es ningún asunto reciente ni es debido a sugerencias italianas, sino que es antigua ya, y fué tratada antaño por varios ministros en las Cortes, y que fué presentada y sostenida personalmente por el Rey don Alfonso. En 1920, hallándose a la sazón el Monarca español en París, a raíz de la firma del Tratado de Versailles. Esa demanda produjo entonces sensación, y parece extraño que cinco años después la Prensa italiana finja no recordarla. Las razones expuestas entonces eran las mismas que las de hoy, y lo único que hay, además ahora, es la experiencia de unos cinco años de guerra y de combates sostenidos, ante el peligro de perder esa colonia, lo cual hubiera acarreado, como consecuencia, la desaparición de España de la costa africanomediterránea.

"Fué Francia—añade el señor Morello—la que hizo fracasar la demanda del Rey don Alfonso. Francia tenía un plan, y agudi-

zado ese plan después de la victoria, no podía admitir entonces, y hoy día puede admitir menos que nunca, la incorporación de Tánger a las posesiones españolas. Además, entre los deseos de Francia, no se hallaba el de evitar dificultades a su vecina.

La demanda del Rey don Alfonso—sigue diciendo el articulista—no fué abandonada nunca, y responde al deseo de ese pueblo, deseo que la experiencia ha venido a esclarecer y reforzar cada vez más; pero Francia no la tomará ni siquiera en consideración, pues Francia no admite discusiones acerca de Tánger, cuya cuestión considera que le pertenece exclusiva y absolutamente. Además, Francia no da jamás, nada, como no sea por la fuerza. Gran Bretaña puede que alguna que otra vez ceda alguna cosa; pero no se recuerda ejemplo de que Francia lo haya hecho."

El artículo termina diciendo: "Se prevé que España habrá de luchar todavía mucho con su aliada en la guerra del Rif para lograr que sean reconocidas sus justas razones."

LA HISTORIA DE UN NIÑO DESAPARECIDO

MELILLA.—Durante los sucesos de julio del 21 fueron hechos prisioneros en Monte Arruit una mujer, llamada Antonia Gómez, y su hijo, niño de unos cuatro años, que al caer en poder de los rebeldes, sufría una herida de arma de fuego en una pierna.

Antonia fué conducida a Axdir, y más tarde, libertada. Del niño nada volvió a saberse.

Ultimamente, las fuerzas de Intervención averiguaron que el citado niño se hallaba en un aduar del monte Mauro, vestía chilaba y usaba coleta como los hijos del indígena que le había prohibido.

El niño, que ya no sabe hablar español, ha sido traído a la plaza para entregárselo a su madre.

Muebles Los más económicos. Los más sólidos. Los más elegantes. En casa CARLOS Santa Clara (frente al cuartel de Ingenieros).-OVIEDO

Después de la rebeldía de los artilleros

SOBRE EL INDULTO DEL CORONEL CONDENADO A MUERTE

Anoche fué aprobado el fallo del Consejo de guerra sumarísimo celebrado en Segovia, condenando al coronel director de la Academia de Artillería, don José Marquets, a la pena de muerte, y a la de reclusión perpetua a 36 jefes y oficiales, profesores de dicha Academia.

La sentencia fué enviada al capitán general de Madrid, el cual la trasladó al Gobierno.

Rápidamente se le envió un telegrama al Rey pidiéndole otorgase el indulto, y que conmutara la pena de muerte por otra menos grave.

El Monarca contestó concediendo el indultouplicado y trasladando la orden al Gobierno.

Según manifestación de Estella, tal rapidez en las tramitaciones del indulto ha sido debida a que en los juicios sumarísimos siempre se obra con toda rapidez.

El indulto fué conseguido en media hora.

OTRO CONSEJO DE GUERRA

Mañana se celebrará en Valencia el Consejo de guerra contra los jefes de Artillería de aquel departamento.

Designaron defensores el comandante Muga y el teniente coronel Adaz.

El Consejo se celebrará en la Torre de Marte, y será presidido por el gobernador militar.

LAS DAMAS DE LA CORUÑA PIDEN CLEMENCIA

Más de 500 damas de La Coruña han firmado una instancia dirigida al Gobierno, pidiendo clemencia para los reos sometidos a Consejo de guerra.

El alcalde de La Coruña ofreció solicitar del Gobierno el examen y atención del referido documento.

DE LA SITUACION DEL ESTADO MAYOR DE LA ARTILLERIA

El "Diario Oficial de Guerra" publica hoy la siguiente Real orden circular:

"Suprimidas las brigadas de Artillería por Real decreto de 8 del actual, los comandantes y jefes de Estado Mayor de las mismas quedarán agregados al Estado Mayor de las Capitanías generales que se consignen, para que por los capitanes generales los empleen en las divisiones o en aquéllas, según las necesidades del servicio, debiendo percibir sus haberes por el mismo capítulo y artículo del presupuesto que en su anterior destino."

Visitad en Gijón el Restaurant Mercedes

Aparatos de Radio-telefonía "Aladino"

Especialidad de la casa. Construcciones Electromecánicas "Ungria".

Se remiten catálogos gratis. Hacen falta representantes en toda la provincia. Escribir a J. Prieto.—Ujo.

Academia Politécnica Asturiana

Centro de enseñanza que, durante más de veinte años ha logrado que sus numerosos alumnos vengyan alcanzando muy brillantes éxitos en los Centros oficiales.

Director: don Jesús Norriella García, presbitero De las diferentes secciones se hallan encargados profesores civiles y militares de reconocida competencia y práctica en la Enseñanza.

Info: Magdalena, 3, Oviedo, Teléfono 454.

A la octava región (Galicia y Asturias) se agregan don Luis Molina Rodríguez y don Julio Peñas Gallegos.

DESPUES DEL CONSEJO DE SEGOVIA

SEGOVIA.—A las siete de la mañana de ayer, el juez instructor del sumario incoado contra el ex director de la Academia y profesores de la misma, se personó en dicho establecimiento para notificarles la sentencia dictada por el Consejo de Guerra sumarísimo allí celebrado y aprobado por el capitán general de la región.

Al mismo tiempo que comunicó la sentencia al ex director de la referida Academia le notificó el indulto de la pena de muerte que le había sido impuesta.

OTROS CONSEJOS DE GUERRA

ZARAGOZA.—Del procedimiento sumarísimo es juez el general Morales, y del ordinario el general Masdeu.

Se cree que el juicio sumarísimo se verá dentro de dos o tres días.

El señor Masdeu, con su secretario, teniente coronel Barba, salió esta mañana para Huesca y Jaca con objeto de evacuar determinadas diligencias complementarias en los regimientos de Artillería que guarnecen dichas plazas.

BARCELONA.—En el Gobierno civil se dió una nota en la que se dice que el gobernador recibió un telegrama del ministro de la Gobernación comunicando la sentencia de muerte y conmutación por la pena inmediata inferior dictada contra el director de la Academia de Artillería de Segovia y las penas que les han sido impuestas a los jefes y oficiales profesores de la misma.

BARCELONA.—Ayer por la mañana conferenció extensamente con el capitán general el juez instructor del sumario incoado contra los artilleros, el general Rodríguez Pedré.

También conferenció con el capitán general el comandante general de Artillería de esta región.

BARCELONA.—El capitán general recibió un telegrama del ministro de la Guerra, que dice así:

"Queda autorizado vuecencia para utilizar los servicios en unidades de esa región del personal de la escala de reserva de Artillería disponible y abonarles la diferencia de sueldo con cargo al capítulo primero artículo primero de la sección cuarta del presupuesto vigente, debiendo dar inmediatamente cuenta de sus nombres y unidades en que presten los servicios para su confirmación."

El ex ministro señor Villanueva se cayó de un tranvía y rompió un brazo

Según comunican de San Sebastián, el ex presidente del Consejo de ministros don Miguel Villanueva, al apearse de un tranvía en marcha, se cayó al suelo y sufrió la fractura del brazo derecho.

Doctor Alfredo Martínez

Suspende su consulta hasta el 21 de setiembre

LA SECCIÓN DE AMÉRICA

Algo sobre la situación actual de Cuba

La situación actual de Cuba, es dolorosa. Quizá si observamos a esa pequeña república a través de la distancia, no podamos formarnos una idea cabal de su estado; pero después de haber permanecido en ella algunos años, examinando el largo proceso habido desde su opulencia—en los años del terrible conflicto europeo—hasta su depauperación, sí se puede hablar con verdadero aplomo del fracaso, pudiéramos decir, económico porque está atravesando.

Cuba es un país rico y no existe derecho alguno a que se halle en esa situación. Aquella tierra es más que fecunda: dos cosechas, y hasta tres si se quiere, pueden cultivarse al año, lo que no sucede en España. Por ese motivo el culpable de lo que está pasando, no es el país. Lo verdaderos culpables—es indudable que existen—no debemos ni tratar de mencionarlos. Eso a nosotros no nos incumbe. Además, no sería justo que desde aquí acusáramos a nadie. Ni tenemos derecho para ello, ni lo debemos hacer. Pero sí es lógico que en nuestra Prensa comentemos el estado actual de Cuba, puesto que la colonia española compone la mayor parte del comercio de esa república, precisamente el más rudamente golpeado en la mencionada contienda económica.

Aunque no hemos sido comerciantes en Cuba, no por eso han pasado para nosotros inadvertidos los descalabros de nuestros compatriotas. Actualmente, de los comercios, el que no pierde dinero, cubre malamente los gastos. Todos los días hay una tienda que se cierra. Los impuestos del Gobierno, aumentan por momentos. El burócrata que se queda sin trabajo, ya puede ir preparando la maleta y largarse para otro país. No hay trabajo, en absoluto. El único margen de vida, que por cierto era sumamente productivo en años anteriores, es el azúcar y el tabaco. Hoy, en muchas naciones se siembra ya azúcar y tabaco. Es verdad que es inferior al de Cuba, pero vale, como vulgarmente se dice, para ir tirando.

El actual Gobierno, que irrumpió en los escaños nacionales con un brío verdaderamente magnífico, hasta la fecha no ha hecho nada conveniente, siendo mercedores de la censura algunos de los trabajos, que con un fin constructor intentó pergeñar. Lo demás, se que-

dó todo en proyectos fantásticos. De la noche a la mañana las columnas de la prensa se vieron hinchadas de ideas espléndidas: el Gobierno construiría esto, lo otro y lo de más allá; pero todo ha quedado en blanco. Y el derrumbe ha llegado. Hoy no existe seguridad ninguna: ni en la agricultura, ni en el comercio, ni en la industria... Lo único que hay es una intensa fiebre por la fabricación de casas, las más de ellas rascacielos al estilo norteamericano, impropias en todo país tropical. ¿Esto prueba que se tiene dinero? No. Esto prueba que tampoco hay seguridad alguna en los bancos. El capitalista invierte su dinero en casas y fincas, y la propiedad que en la Habana hoy adquirió un precio fabuloso, dentro de veinte años valdrá la décima parte. Entonces el alquiler estará regalado.

En la Habana existe mucha influencia yanqui. En el sentido práctico de la vida, esto puede ser conveniente, aunque en el espiritual no lo creemos así. Los pueblos necesitan no solamente comer, sino pensar también. Tal vez por esto se halla tan desprestigiado el arte en Cuba. El "bombo" y el "autobombo" imperan, sobre todas las cosas, en el periodismo, y esto, naturalmente, hace perder a la Prensa toda su fuerza moral.

Sin embargo no hay que alarmarse. Aunque esté encallada la nave, si su casco es de buena construcción, tornará a ponerse a flote en la primer marejada económica. Todo depende de como la sepan conducir sus gobernantes. Ella, irremisiblemente, ha de volver a su antiguo estado de esplendor. Mas quizá para esto precisa—probablemente—de una renovación en su Gobierno; de que los ciudadanos que ostentan alguna representación gubernamental, trabajen y suspendan tanto discurso inútil; que no se gaste tanta pólvora en balde en banquetes y otras fiestas políticas; en fin, que se cultive la tierra y se termine la leyenda del azúcar y del tabaco, puesto que en casi todas partes ya lo siembran.

Nada más. Esto es una pequeña sombra de lo que sucede actualmente en Cuba. Pueden continuar embarcando los emigrantes. Ya verán lo que en esa bella Perla de las Antillas les espera.

JOSE MARIA UNCAL.

LOS POETAS

EL CUCO

Zíngaro del azul, ave romera
que viene en primavera a mi quintana,
dice la hora de la sementera
mientras se rompe en oros la mañana.
Pájaro de una vida aventurera,
nuncio de amor de la meza aldeana,
deja a sus hijos en extraña era
y sigue el vuelo a otra región lejana.
El cuco canta en el castaño hueco,
y ella responde y el azul bendice
si el ave calla al responder el eco.
¡Y la rapaza se estremece toda,
cuando el silencio del cuclillo dice
que pronto se ha de celebrar su boda!



MADRID.—La reina de la Belleza del popular barrio de Vallecas y damas de honor. (Foto: Vil)

S P O R T

PELOTA

Magnífico era el aspecto que presentaba el partido de la Sociedad Sport Vasco, sito en la Tendería, obras en él ejecutadas recientemente y que no ha llegado aún a su término, lo embellecen de tal modo que podemos asegurar sin temor a equivocarnos que es uno de los mejores del Norte.

La enorme concurrencia que se congregó el día de go a presenciar el partido concertado con para la localidad, en sustitución de las de Gijón que no pudo acudir por dificultades surgidas a última hora, seguía con interés todas las incidencias del juego, no decayó un momento por el ardor con que juegan las parejas.

El partido que se había concertado a cuarenta y dos, dió comienzo a las seis en punto de la tarde, respondiéndole el saque a Jacinto que venía dispuesto a demostrar su buena clase en este partido, lo hizo ver a todo el público que aplaudía sin cesar sus enormes jugadas.

La ventaja desde el primer momento y excepto las dos únicas igualadas a uno y tres tantos, se dió por la pareja Jacinto y Angel, que siempre estuvo por delante de sus contrarios hasta el final.

Al terminar la segunda decena, se preveía un empate, pues arrancaron briosamente Pedro y Dimas guiendo acortar la distancia que les separaba de sus rivales y al finalizar aquella con solo un tanto a favor de Jacinto, decayeron algo los ánimos, no estar Pedro tan seguro en los remates como en otras veces.



SANTANDER.—El buque de la matrícula de Bilbao "José Villalonga", de 4.000 toneladas, perdido en las cercanías de Cabo Mayor por causa de la niebla. Se dirigía con cargamento de carbón desde San Esteban de Pravia a Bilbao. (Foto Samot)

NEA

MAÑANA:
PAGINA DE ARTE

ASTURIANOS

EL MIRLO

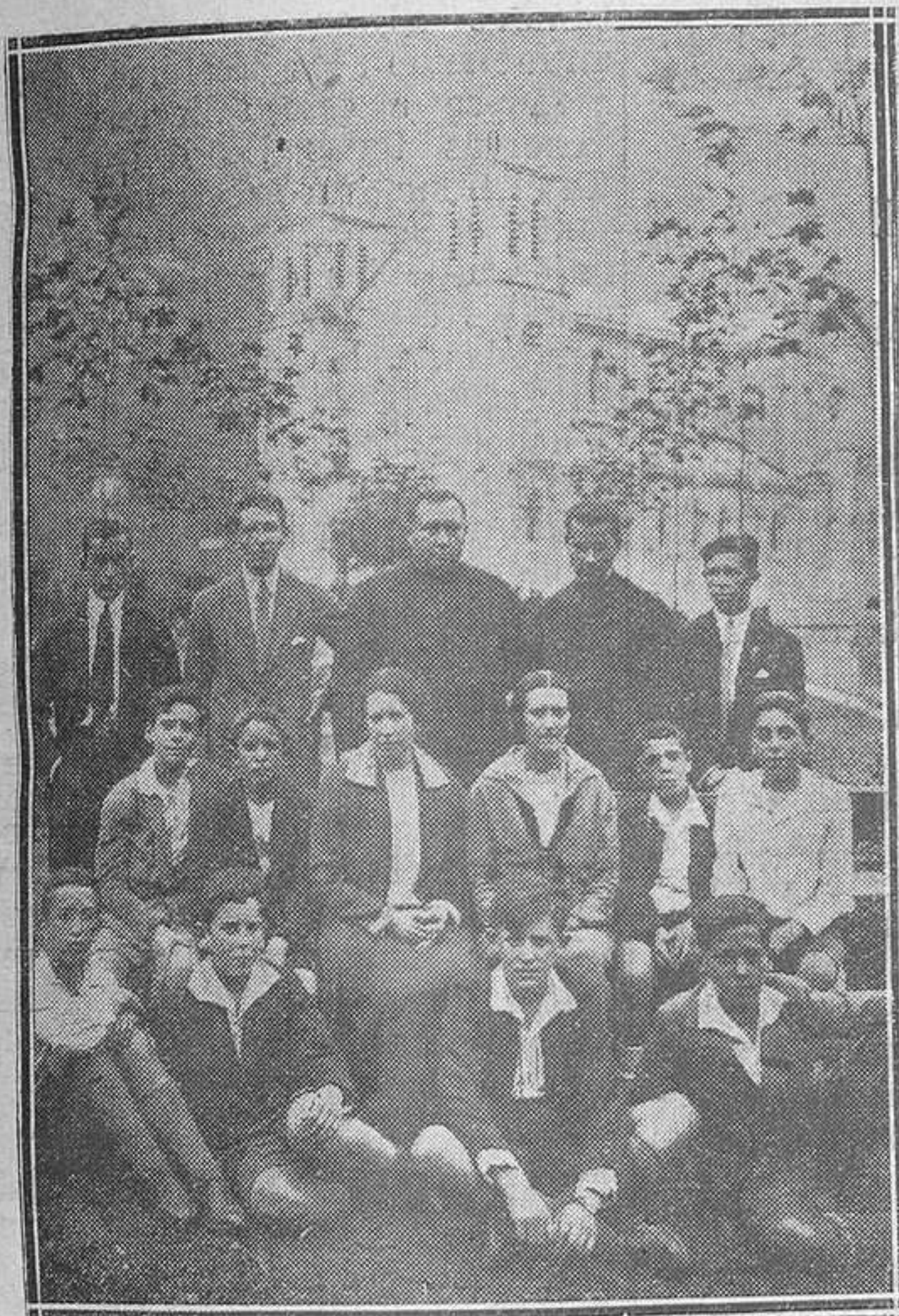
Sobre el álamo trémulo que llora hilos de perlas cuando rompe el día, desgrana el mirlo su canción sonora. hecha de una invisible pedrería.

Bello y astuto, como no sería ningún señor que la leyenda dora, su canto es un mensaje de armonía con el que acude a despertar la Aurora.

Después que esconde sigiloso el nido entre la zarza que aprisiona el muro, canta de nuevo sobre el roble, erguido.

Elegante y gentil y noble y puro, como los bardos de otra edad, vestido de riguroso terciopelo oscuro...

ALFONSO CAMIN.



ASAMBLEA MARIANA DE COVADONGA.-La Schola Cantorum de Llanes, que tanto se distinguió. (Foto Merás)

VASCO

Ya a partir de esta segunda decena, el partido se decide francamente por Jacinto y su compañero que logran mantenerse a prudencial distancia señalando el marcador 31 tantos a su favor por 23 sus competidores; y defendiendo con gran tesón esta ventaja, logran apuntarse la victoria habiendo quedado sus contrarios en 32 tantos.

Jacinto que hizo un gran partido, mantuvo en constante movilidad a sus contrarios, que salvo en algunas ocasiones, no decayeron un momento. Su compañero no desentonó y se mostró discreto.

Pedro Vicente, que es el entusiasmo personificado cuando sale a la cancha, en este partido no brilló como otras veces a gran altura.

Dimas parece que va sujetando más el brazo y excepto en algunos botiboleos, en lo demás estuvo acerbado y de seguir así será un temible rival.

El público cada vez más entusiasmado por presenciar estos partidos, aplaudió sin regateo a todos los jugadores al finalizar este encuentro



El domingo próximo saldrá para Gijón, a jugar un partido a beneficio de uno de los Asilos de aquella villa, los formidables jugadores Pedro y Jacinto, que contendrán contra la mejor pareja allí conocida.

El sólo anuncio de estos formidables jugadores y por jugar la primera vez formando pareja dichos pelotaris, hará que concurran infinidad de personas al frontón de Jove, a presenciar tan sensacional encuentro.

BOLEA.

DEL MOMENTO

El nombre de "Marcos del Torniello"

La idea ya está vertida, de manera admirable, por cierto... Don José Francés, el bueno de Francés, lo ha dicho: "Acaso sea prematuro pedir como avilesino al alcalde que, ya que Avilés supo honrar a sus hijos ilustres dando sus nombres a las calles, no se haga esperar el día en que se dé el nombre de "Marcos del Torniello" a alguna de las plazas, a la que más sabor avilesino tenga, la más llena de recuerdos, la más popular, para que todos sepan lo que significa el nombre de "Marcos del Torniello..."

Esta tarde de domingo, en que escribo esta crónica, he hablado con nuestro poeta bable...

—Don José; me he enterado de la proposición de Francés respecto a que se dé el nombre de usted a algún lugar típico de Avilés...

Mi maestro,—el que me enseñó las primeras letras, y el que también me dió algún que otro coscorrón,— ¡que hoy echo bien de menos!, sonreía, emocionado.

—Sí... sí...; ¡don José Francés!

Y se iluminaba su rostro senil, y detrás de sus lentes parecía una lágrima escapársele. Era de gratitud. ¡Qué bien lo expresó en la improvisación que hizo en el homenaje a Francés. Improvisación que nadie ha recogido y que hoy ofrezco a los lectores. Dice así:

Francés, en mi relicario,
guardo una flor y una cruz.

Pon a los pies de Rosario
la flor de mi gratitud".

El se merece ese homenaje de un "pueblín", de la "Villa-Ensueño" que tanto y tan bien cantó, el popular y marinero barrio de Sabugo, que evocó en diversas composiciones, las "pescantinas"; los humildes y bravos marinos, buenos en la tierra y fuertes en el mar... Todo lo que es aroma antiguo, y tiene aire de romancero, él lo recogió en la gracia exquisita de su rima. Justicia de la tierra que le vio nacer y que le oyó cantar, es dedicarle ese homenaje. Al que exaltó a su patria pequeña, al que le amó como la ama el mejor hijo, se le debe un homenaje. Si algo de bueno hay en la vida, es eso: la gratitud. ¡Pobres de aquellos que no la saben dar!...

Don José Benigno García ("Marcos del Torniello"), se merece un recuerdo honroso. Hay que llevarlo a la práctica; hay que acordarse de las hermosas palabras del hermano José Francés... No se haga esperar el día en que se dé el nombre del poeta a uno de los lugares más típicos de la villa...

Entonces, los que fuimos discípulos y amamos sus versos; los que nos sentamos en los bancos de su escuela; los que hoy somos hombres,—unos felices, otros

desgraciados; buenos y malos, ricos y pobres,—miráremos la placa donde figura su nombre, y diremos con un temblor de alma:

—"Marcos del Torniello": maestro cumbre ya lo teníamos en el corazón; pero ahora... ahora lo hemos expuesto para que las generaciones sepan lo bueno y lo grande que fuisteis en vuestra misma humildad...

Y más de un marinero, y más de una aldeana han de llorar de alegría al contemplar el nombre de su cantor...

EL AMIGO MANSO.

CIENCIA EXACTA

El boticario Manín era hombre de carácter enigmático: bueno generoso y noble, pero de genio difícil. Los chiquillos callejeros lo sabían y le acababan la paciencia. Sobre todo, cuando se ponían a jugar "al lirio", y empezaba este diálogo dirigido contra él:

—¡En casa de Manín!...

—¡El boticario!...

Manín corría tras ellos con intenciones de hacer un desatino. Y una vez que regresaba de esta persecución, encontró en la botica un aldeano que solicitaba un cuarto de "saliguera". Manín le respondió de mal humor, como si lo quisiera despedir:

—¡No se hace!...

—Home, por qué?...

—¡Porque no me da la gana!... De "saliguera" no hago menos de dos cuartos...

—Ye que al mío rapacín bastai con unu...

—¡Pues no hago menos de dos!

Quedó meditabundo el aldeano, y dijo luego, resignadamente:

—Güeno. ¡Pos allá usté!... Demi los dos...

Esto desarmó a Manín; cogió un papel, abrió un pomo y dispúsose a despacharle.

—¿Y non pudiera usté—díjole el hombre—, non pudiera echarme los dos cuartos en dos papelines? Porque, total, a usté, ¿qué más i da?

—¡A mí me es indiferente!

Hizo los dos papelines y los colocó sobre el mostrador. El aldeano los cogió, los miró, los separó y acabó preguntando al boticario:

—¿De modo que cada papelin solu, val un cuarto? ¿Non ye así?

—¡Ye!

—Pos güeno; yo cojo ésti; doy a usté un cuarto, y en paz...

—Pero, ¿y el otro?

—¡El otra pa so güela!



SANTANDER.-El capitán y tripulantes del "Villafonga", saliendo de prestar declaración en la Comandancia de Marina. (Foto Samot)

AL CERRAR LA EDICION

El número de firmas obtenidas en toda España con motivo del plebiscito, asciende a cinco millones nueve mil cuarenta

Varias noticias de España, Marruecos y del extranjero

CONSEJO DE MINISTROS PRESIDIDO POR EL REY

Es probable que el día 20 del actual se celebre en San Sebastián Consejo de ministros, presidido por el Monarca.

SAMITIER SE VA A HACER RICO

Puede darse por seguro que el gran jugador de fútbol Samitier irá a América.

Este célebre jugador espera de un momento a otro el correspondiente cablegrama aceptando sus condiciones. Pide de 20 a 25 mil dólares, que le entregarán al terminar el contrato, que durará de tres a cinco años, y además, un sueldo mensual de tres mil pesetas.

EL NUMERO DE FIRMAS DEL PLEBISCITO ES DE 5.009.040

En la madrugada de hoy ha sido facilitada a los periodistas una nota en la censura, comunicada a dicha Oficina, según dice, por la Unión Patriótica de Madrid, en la que se dice que el total de firmas recogidas en toda España asciende a la cantidad de 5.009.040.

GRAVE ACCIDENTE FERROVIARIO

MELBOURNE.—En las proximidades de Murulla descarriló un tren, cayendo por un terraplén e incendiándose varios coches.

Hubo 26 muertos y 50 heridos gravísimos.

WASHINGTON.—"El Comandante Naval", vapor norteamericano, surto en aguas de Managua, comunica que un destacamento armado norteamericano, que iba a prestar socorro a un vapor inglés del que se habían apoderado los rebeldes, fué atacado, siendo rechazados éstos con pérdidas considerables.

ACCIDENTE DE AVIACION

ATENAS.—Los aviadores Rigot y Rossi han realizado el vuelo París-Atenas en una sola etapa.

Al intentar el regreso en la misma forma, rompieron el tren

de aterrizaje, destrozándose completamente.

Los aviadores resultaron ilesos.

UN CAMION DE VIAJEROS CAE POR UN PRECIPICIO

GERONA.—En Cambrell, un camión de viajeros cayó por un precipicio, resultando muertos Alvaro Tarrero y Pedro Cabrero, y heridos graves, Eduardo Bernal y Jaime Corominas.

UN DEPENDIENTE APROVECHADO

GERONA.—El industrial Alberto Godet ha presentado una denuncia, diciendo que un dependiente suyo se ha fugado con su mujer, dos hijas y 25.000 pesetas.

EN UNA REUNION FASCISTA ESTALLA UNA BOMBA

NEW YORK.—Ayer celebraron un mitin gran número de fascistas residentes en esta ciudad, como protesta al atentado contra Mussolini.

Cuando estaban en plena sesión, se oyó una detonación formidable en uno de los autos detenidos ante la puerta, originada por una bomba.

Murieron dos italianos y otro quedó con las piernas horriblemente mutiladas.

Se supone que dicha bomba la tenían preparada los fascistas para dar mayor resonancia al acto, pero les estalló primero de lo que pensaban.

DICE MUSSOLINI

ROMA.—En la imposibilidad de responder a todos los telegramas de felicitación recibidos en estos días, Mussolini agradece por medio de la Prensa las múltiples muestras de adhesión recibidas de todo el país y del extranjero.

Prohíbe que se celebren ceremonias religiosas o civiles por el atentado, recomendando al pueblo que continúe laborando con él, lleno el espíritu de perfecta disciplina.

EL LICENCIAMIENTO

CEUTA.—Empezaron a concentrarse en esta plaza los individuos de la quinta del 23 que han sido licenciados.

MANIFESTACIONES DE SANJURJO

El Alto comisario ha manifestado que reina tranquilidad en el territorio, y que las tropas de Capaz, que están en Punta de Pescadores, está siendo aprovisionada por la Aviación.

Próximamente comenzarán las operaciones para castigar a los rebeldes que no se han sometido y terminar con el desarme de las cábilas.

Negó el accidente que se dice sufrieron las columnas de Pozas y Capaz.

Al teniente coronel Capaz se le enviaron el domingo refuerzos, y otras fuerzas se unirán a ellas para emprender las operaciones señaladas por el mando.

SANJURJO A MELILLA

TETUAN.—El general Sanjurjo marchó en hidroavión, evolucionando sobre Punta de Pescadores, que encontró libre de enemigo.

El viaje de Sanjurjo a Melilla fué para dejar fijados los extre-

mos relativos a la operación de Keptama.

La actitud de los naturales de este país es favorable a la sumisión.

TETUAN.—La Aviación está desarrollando considerable actividad, bombardeando los poblados rebeldes.

TETUAN.—Se ha presentado Abd el Krim Buden, moro notable de Anyera.

Las intervenciones conceden gran importancia a esta sumisión.

COMUNICAD OOFICIAL

La columna del coronel Pozas inició anoche, con escasa resistencia, un movimiento de avance en la cabila de Keptama.

Sin más novedad.

ESTRENO DE UNA OBRA DE AZORIN QUE NO GUSTO

SAN SEBASTIAN.—Se ha estrenado la obra de Azorin, "Antigua España".

Se compone de un prólogo original y cuatro cuadros. El autor salió muchas veces a escena, pero la obra no gustó.

Asistieron al estreno los Reyes.

LA ESCUADRILL ITALIANA

FERROL.—Han llegado a este puerto los dos buques de guerra italianos "Ferucio" y "Pisa".

Las autoridades subieron a bordo para saludar a los marinos.

LAS RELACIONES FRANCOITALIANAS

PARIS.—El señor Briand, hablando en Ginebra del atentado contra Mussolini, lamentó las palabras de la Prensa italiana, con las cuales se corre el peligro de un división entre Italia y Francia.

GINEBRA.—Los representantes de todos los Estados signatarios de Locarno entregaron al secretario de la Sociedad de Naciones el instrumento de ratificación del expresado Tratado y de los Convenios anejos.

Las relaciones hispano-germanas y la Liga de Naciones

El diario "Berliner Tageblatt" publica una entrevista celebrada por su corresponsal en Madrid con el general Primo de Rivera.

Hablando de la actitud de España y del rumbo que tomaría en el asunto relacionado con la Liga de Naciones, dice que debe hacer constar su satisfacción por el ingreso de Alemania, tan favorecida siempre por España.

Los asuntos cordiales entre ambos países quedan muy por encima de las cuestiones de la Liga de Naciones.

Anhela el presidente español estrechar aún más las relaciones comerciales bien encaminadas por el reciente Tratado comercial por ambos países.

La fiesta de la Raza tendrá este año gran solemnidad

El alcalde accidental ha manifestado a los periodistas que ya comenzaron los preparativos para la Fiesta de la Raza, a la que se dará este año mayor solemnidad que en los anteriores.

El Comité organizador está compuesto por las mismas personas que lo formaron el año 1925.

La corona que las Repúblicas americanas dedican anualmente a Colón será depositada por el ministro de Bolivia al pie del monumento.

También se celebrará un banquete en el Ritz y una velada, en la que tomarán parte el embajador de la Argentina y otras personalidades.

TOROS Y NOVILLOS

CUARTA DE FERIA

SALAMANCA.—Toros de Sallito, superiores.

Primero. Valencia veroniquea lucido. Faena valiente. Estocada hasta el puño. (Ovación.)

Segundo. Para Márquez. Veroniquea muy bien. Con la muleta hizo una faena valiente y de cerca. Estocada entera.

Tercero. Niño de la Palma. Fija a la res con lances aceptables. Ejecuta un faena breve. Estocada entera.

Cuarto. Valencia. En las verónicas estuvo bien. En la faena de muleta, regular. Pinchazos, pitos, más pinchazos, descabello y bronca.

Quinto. Antonio Márquez. Veroniquea bien. Coge los palos y coloca tres pares enormes. Con la muleta puso cátedra dando pases naturales, de pecho y molinetes de todas las marcas. Gran entusiasmo en el público, que pide la oreja antes de matar el toro. Aprovechó la primera igualdad del toro, y dejándose ver, mete la espada hasta la bola. (Ovación inenarrable, vuelta al ruedo, oreja, rabo y... el delirio.)

Sexto. Niño de la Palma logra fijarle con algunos lances sin cejor. Brinda a Fleta. Faena regular. Pinchazos, mal, y descabello. (Pitos.)

"Cagancho" no es un apodo grosero

El célebre gitano Cagancho, que tanta fama ha adquirido en esta última temporada y que recientemente sufrió una grave cogida en Madrid, ostenta un nombre cuya procedencia es en extremo curiosa.

La afición taurina que en estos días se está preocupando de la actuación del gitano torero, ha logrado descifrar la razón del extraño apodo de este diestro.

Afirman unos gitanos, conocedores de la familia del torero, que el primero de los Caganchos —bisabuelo del actual— era ce oficio herrero y se dedicaba especialmente a la construcción de ganchos, que vendía a su clientela.

Y ocurría que cuando alguien trataba con el herrero sobre el precio de los encargos, éste respondía invariablemente:

—Cá gancho, dos reales.

Y algún chusco quiso que la frase comercial fuese su nombre, y se le llamó desde entonces:

—¡Cagancho!

Y toda su familia, hasta la actualidad, fueron recibiendo este curioso apodo, que es la historia de un herrero lleno de simpatía... ¡o de humorismo!

La reaparición de "El Pueblo Vasco", de San Sebastián

"El Pueblo Vasco", de San Sebastián, que estuvo suspendido cinco días por orden gubernativa, ha reanudado ayer sus publicaciones.

Se fugan varios presos

BURGOS.—En la mañana de hoy se han fugado de la Cárcel correccional cuatro reclusos, llamados Francisco Benecet Pierre, francés, pistolero complicado en varios delitos de robo; Francisco Gallín, de Reus, también pistolero, condenado como el anterior, a dos años de prisión, y Aurelio Ortega Vega y Francisco García Saden, llegados de la Cárcel de Briviesca, de donde también se habían fugado.

Unos muchachos que presenciaron la huida avisaron a la Guardia civil, que detuvo a Joaquín Castilla como cómplice.

De interés para Asturias:

EL DRAGADO DEL PUERTO DE GIJON

La "Gaceta" publica un decreto, autorizando al ministro de Fomento para contratar el arreglo, según dispuso el Real decreto ley del 8 de agosto último para la ejecución de las obras del dragado del puerto de Gijón.

Importa el presupuesto concedido 336.755 pesetas, siendo de un año el plazo de ejecución de las obras.

EL ARREGLO DEL MUELLE DE RIBADESELLA

También publica un decreto la "Gaceta", autorizando la terminación del trozo sexto del muelle de Ribadesella, importando el presupuesto 60.433 pesetas, y siendo el plazo de ejecución de seis meses.

Fotografado REGION

AVISA

A las Comisiones organizadoras de festejos, que en este taller encontrarán todas las facilidades y orientaciones que necesitan para darle forma artística a los Portfolios o Albumes que es costumbre editar en estos casos, anunciando los festejos. Dirigiéndose a este taller hallarán vencidas todas las dificultades. En él tienen un prestigioso dibujante, especializado en estos trabajos, que les orientará y hará cuantos dibujos sean necesarios: portadas, orlas, apuntes e ilustraciones. Un fotógrafo, que irá a hacer artísticos trabajos al lugar que ustedes indiquen.

Les recordamos la facilidad y economía que encontrarán al dirigirse a este taller con sus encargos, donde disponen de todos los elementos necesarios para editar artísticamente sus trabajos.

Y en este acreditado taller tienen a su disposición un archivo, donde hallarán todo cuanto necesitan: imágenes religiosas, retratos de personalidades, vistas panorámicas y monumentos de toda la región.

CORRESPONDENCIA

C.—Ya publicamos todo eso, y ahora no es posible que lo repitamos.

M. N.—Eso para Galicia, hombre!

Peregrinación a Asis y Roma

Jubileo con ocasión del VII Centenario de la muerte de San Francisco.

Aprobada y bendecida por los Excelentísimos e ilustrísimos señores Arzobispo de Valladolid, Obispo de Palencia y otros Reverendísimos Prelados.

Puntos de concentración: MADRID, VALLADOLID Y VALENCIA.

SERIE A

Venta de Baños, San Sebastián, Lourdes, Marsella, Génova, Pisa, ROMA, Asis, Florencia, Niza, Mónaco y Montecarlo, Barcelona, Zaragoza y Madrid.

Duración del viaje: DIEZ Y NUEVE DIAS. Salida el primer día de octubre.

PRECIOS

PRIMERA clase, 1.125; SEGUNDA, 815; TERCERA, 535 pesetas.

DETALLES E INSCRIPCIONES

En MARRID: Fomento de Peregrinaciones, Príncipe 14.

En VALLADOLID: Muy ilustrado señor don Antonio González San Román, Dignidad de Arcediano de la S. I. Catedral.

En PALENCIA. Muy ilustrado señor don Eugenio Madrigal, Dignidad de Arcediano de la S. I. Catedral.

En LEON: don Eladio Torro, párroco de San Martín.

Banco de Oviedo. Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano. Capital, 30 millones de pesetas. Domicilio Social: Plaza de la Constitución, 7 y 8 OVIEDO. Sucursales: Arriendas, Cangas de Onís, Grado, Infesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo. Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCAS, BOLSA Y CAMBIO. Consignaciones a vencimiento fijo con interés de 3 y medio por 100 a 6 meses 4 por 100 a 1 año. Cajas de alquiler Caja de ahorros. Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista. Dirección telegráfica: BANC OVIEDO.

REGION

Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Oviedo

CURSO DE 1925-26

Cuadro de exámenes para los extraordinarios del presente curso en este Instituto, que ha sido enviado a la aprobación del Rectorado

Ingreso, días 20 y 22.—Tribunales: señores director, Masip, González, Larrea, Fernández, Carbonell, Camarasa, Muñiz, Bustinza y Beltrán.

Lengua castellana, días 23 y 27; Latín, primer curso, 24 y 27; Latín, segundo curso, 24 y 28.—Tribunal: señores Fernández, Carbonell y A. Cabezas.

Francés, primer curso, días 24 y 28.—Tribunal: señores González Fernández y señorita Díez y Jiménez Castellanos.

Francés, segundo curso, días 25 y 29.—Tribunal: señores Fernández, Muñiz y señorita Díez y Jiménez Castellanos.

Preceptiva literaria y composición, días 25 y 29; Elementos de Historia general de la Literatura, días 27 y 30.—Tribunal: señores Fernández, Carbonell y A. Cabezas.

Geografía general y de Europa, días 23 y 27; Geografía especial de España, días 23 y 27; Historia de España, 24 y 28; Historia Universal, 24 y 28; Psicología y Lógica, 25 y 29; Ética y Rudimentos de Derecho, 25 y 29.—Tribunal: señores González, Muñiz y señorita Díez y Jiménez Castellanos.

Nociones y ejercicios de Aritmética y Geografía, días 22 y 27; Aritmética, 23 y 28; Geometría, 24 y 29 Algebra y Trigonometría, 25 y 30.—Tribunal: señores Masip, Larrea y Beltrán.

Física, días 22 y 27; Fisiología e Higiene, 23 y 27; Química general, 24 y 28; Historia Natural, 25 y 28; Agricultura, 27 y 29.—Tribunal: señores Director, Camarasa y Bustinza.

Caligrafía y Dibujo, primero y segundo curso, días 24 y 28.—Tribunal: señores Soria, Escribano y Junquera.

Religión, primero, segundo y tercer curso, días 23 y 27.—Tribunal: señores González, Fernández y Alvarez del Manzano.

Gimnasia, primero y segundo curso, don Luis Fernández Valvidares.

Los exámenes de ingreso darán comienzo a las 6,30 y los de asignaturas a las 8,30, continuando a las 15, exceptuando los de Caligrafía y Dibujo, que se verificarán a las 14,30, y los de los Tribunales del señor Director, Geografía, Historia, Psicología y Ética, que serán a las 10 y 16,30.

Los ejercicios de Grado se verificarán el día 30, a las nueve, caso de haber solicitantes.

SUCESOS

ACCIDENTE DEL TRABAJO
Ayer se presentó en la Casa de Socorro, reclamando asistencia facultativa, Próspero Cué, de diecinueve años de edad, vecino de La Manjoya.

Reconocido convenientemente se le apreció una herida incisa, con pérdida de substancia, en el dedo medio de la mano derecha, de carácter leve.

Interrogado acerca de las causas que motivaron las heridas que sufría, manifestó haberse las causado trabajando en el taller de José Cuesta, en la Fuente del Prado.

Una vez curado pasó a su domicilio.

UN TIGRE "PESO PLUMA"

También se presentó en la Casa de Socorro Julia Rodríguez, de veintinueve años de edad, vecina de la calle de Leopoldo Atlas, reclamando asistencia facultativa.

Reconocida convenientemente se le apreció una herida contusa en el dedo índice derecho, que fué calificada de leve, salvo complicación.

Manifestó haber sido mordida por un gato.

DETENCION DE UN MALEANTE

Ayer fué detenido por la Policía gubernativa Silvestre Fernández Iglesias (a) "El Grao", presunto autor del robo de tres docenas de tablas, cometido el día 27 de agosto en un solar de la calle de la Independencia.

El detenido fué puesto a disposición del Juzgado de Instrucción que entiende en el correspondiente sumario.

Gobierno militar

NOTAS MILITARES

Se concede el pase a disponible, voluntario, para la Corte, con arreglo a la Real orden de 10 de febrero último (D. O. número 33), al teniente coronel de Infantería don Francisco Jiménez Orge, del regimiento de Tarragona, número 78.

Por Real orden de 8 del actual se dan instrucciones para los Ejercicios de Cuadros de Guarnición de las distintas Armas y Cuerpos, cuyas fechas habrán de designarse por los capitanes generales de las regiones respectivas, y que han de tener lugar en el corriente año.

SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Guardia de Cárcel, Zapadores. Retén de la Fábrica de Armas, Príncipe.

La revista de hoy "VETUSTA"

Hemos recibido el número correspondiente al presente año de esta notable revista que anualmente y con motivo de las fiestas de San Mateo recoge en sus páginas lo más saliente de su vida industrial, literaria y artística de la provincia. El presente número supera a todos los anteriores en presentación y en contenido, tanto gráfico como literario.

Contiene el siguiente interesante sumario:

Mi saludo.—Canto a Asturias.—La enamorada del diablo.—El encanto de Oviedo.—Lamentos de un amorador.—Rosa de nieve.—Policromas.—Horas de ausencia.—Deportes.—Museo epigramático.—Ovetenserías.—Cuadro de aldea.—Noche de San Juan.—Fiesta.—Aldeana.—La espada.—El solar del paraíso.—A una niña mendiga, etc.

Aousamos recibo.

VIDA PROVINCIAL

La sesión de la Diputación

Además de los ya conocidos, la Comisión tomó los siguientes acuerdos:

Se acordó nombrar auxiliar de violín en la Escuela provincial de Música al concursante don Angel Muñiz Toca.

La Comisión queda enterada con gratitud de una comunicación de don Santiago López, gerente de la Sociedad Hullera Española, participando haber dado orden a las minas para que suministren 480 toneladas de carbón que se habían interesado con destino a los establecimientos de Beneficencia, en las mismas condiciones que el año pasado.

Vista una comunicación del señor juez de Instrucción ofreciendo el sumario número 188 que se instruye por injurias a esta Corporación proferidas por el diario "El Carbayón", se acordó no mostrarse parte.

Se desestimó una instancia de don Atilano Martín, solicitando instalar un puesto en el campo del Hospicio durante las fiestas de San Mateo.

Se acordó aprobar la primera y segunda relación valorada de obras ejecutadas en la habilitación de dos cobertizos en los patios del Hospital, por el contratista don José Díez González.

Se acordó aprobar la cuenta rendida por el ayudante de la oficina de construcciones civiles en los gastos de instalación de un cuarto de baño en casa del conserje de la Diputación.

Se acordó que el administrador general de Arbitrios, don Ra-

fael Fernández Ladrela, acompañe a la Comisión de diputados que irá a Madrid a gestionar la modificación del Decreto-ley sobre la desgravación de vinos.

Se acordó anunciar la subasta de las obras de construcción de una sección de carretera de la de San Julián de Box a Olloniego.

Se acordó pasar a informe del ingeniero director de Obras y Vías provinciales una comunicación del presidente del Patronato del Circuito nacional de firmes especiales relativa al establecimiento de una tasa especial de rodaje aplicable a los automóviles, camiones y motocicletas, autorizada por Real decreto de 26 de julio último.

De San Mateo

LOS PÓLOGOS

Entre las barracas instaladas en el paseo de la Herradura, llama la atención la denominada de los tubos de risa. Trátase de unos tubos, en los que trabajan unos chiquillos. Estos se ríen de sí mismos, el público se ríe de los chiquillos y el empresario se ríe del público.

El precio del espectáculo, cuya duración sólo es de diez minutos, es el de cuarenta céntimos, aunque debajo de los cartelitos indicadores de este precio se advierten unos números que probablemente digan veinte céntimos. No obstante, no nos extraña nada esta carestía, ya que nos encontramos en un país donde abunda mucho el dinero y donde pueden hacerse buenas ganancias.

Sin embargo, nos permitimos llamar la atención de las autoridades, para que vean la manera de impedir que los chicos menores de cierta edad penetren en los tubos, ya que esto pudiera ser causa de posibles accidentes, que luego habría que lamentar.

Pescaderías Modernas

Casa Central: Magdalena, número 5.—Sucursal: Plaza del Progreso.—Servicio a domicilio y al interior de la provincia.—Pedir precios al teléfono 5-92

PESCADOS PARA HOY

Merluza fresquísima, a 6 pesetas; cuarto kilo, 1,50; cola de un kilo, 5,75; medio kilo, 2,75; pestaña de merluza, 3; bonito fresquísimo, 3,50; ídem ventrisca, 4; calamares finos de picar, 3 y 3,50; lenguados, 1,50, 2, 2,50 y 3; congrio abierto, 4,50; ídem cerrado, 3,50; pescadilla, 2 y 2,50; pescadilla de uno a dos kilos, 3,50; langosta, 6; bacaladinas, 0,50.

Huevos de Grado y de Infiesto, 2,50, 2,75, 3, 3,25 y 3,50.

Avisando a los teléfonos 779 y 876, se sirve a domicilio.

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY

Santas Melinita y Eutropia; santos Nicomedes, Valeriano y Máximo, Teodoro, Porfirio, Emiliano, Jeremías y Ablino.

LA EXALTACION DE LA SANTA CRUZ

Ayer se celebró en la Catedral Basílica la festividad de la Exaltación de la Santa Cruz.

Cantada tereia solemne, dió comienzo la misa solemne, durante la cual hubo sermón, que estuvo a cargo del canónigo don Arturo Alvarez.

Terminadas las horas canónicas de la mañana, desde el balcón de la Cámara Santa se expuso a la adoración de los fieles la inapreciable reliquia del Santo Sudario, cantándose por la capilla de música de la Basílica el tradicional Miserere.

ESPECTACULOS

Salón Toreno

Hoy, miércoles, a las siete y media y diez y media, "El lobo y el cabrito" y "La irresistible Lulú" (en siete partes).

Americain Cirque

A las siete, función aristocrática, y a las diez y cuarto, doble: 9 atracciones y el artista cinematográfico Maciste.

BURSATILES

Día 14 de setiembre de 1926

BOLSA DE MADRID

4 por 100 Interior	68,25
4 por 100 Exterior	83,73
4 por 100 Amortizable	90
5 por 100 Amortizable 1920.	92,50
Id. id. 1917.	92,50
Tesoros 1.º enero	102,60
Id. 4 febrero	102,10
Id. 15 abril	101,90
Id. 4 noviembre	101,50
Id. 5 junio	102,40
Id. 8 abril 1926	102,35
D. Ferroviaria del Estado	100,90
Cédulas Bco. Hip. 4 por 100.	00,00
Id. id. id. 5 por 100	97,00
Id. id. id. 6 por 100	107,30
Oblig. Azucarera 4 por 100	00,00
Id. id. 5,50 por 100	00,00
Tabacos	200
Explosivos	320
Banco de España	624
F. C. Norte	44,50
Id. M. Z. A.	425
Banco Hipotecario	387,50
Azucarera, Ordinarias	33,50
Id. Preferentes	00,00
Francos	18,55
Libras	31,74
Dollars	6,54

ANUNCIE Vd. EN "REGION" ¡15.000 LECTORES!

¡¡5.000.000 DE EJEMPLARES ANUALES!!

Nuestra publicidad es ante todo EFICAZ vea Vd lo que esta perdiera en eficacia si solo tirásemos 8000 6.000, 4.000 ó 2.000 Ejemplares.



Ya es axiomático que "EL QUE MAS ANUNCIA MAS VENDE" ANUNCIAR EN UN PERIODICO DE GRAN TIRADA ES ANUNCIAR MUCHO

Stand de la Casa Rudy Meyer, de Madrid (Central)

Según mencionamos en nuestra edición del día 10, en la cual hemos tenido el gusto de reproducir la fotografía de los "stands" de la arriba referida importante casa de Madrid en el ramo de instalaciones modernas de oficinas, pasamos muy a gusto a detallar los artículos expuestos.

Lo que más llama la atención de los visitantes es indudablemente el maravilloso fichero VISIBLE "KARDEX", que representa un nuevo sistema de contabilidad, muy superior a los antiguos sistemas de libros cosidos o de hojas cambiables, porque se puede llevar toda una administración en una sola cabina "KARDEX", dedicando, según las necesidades, más o menos tableros a cada asunto, por ejemplo: algunos a cuentas de clientes, otros a entradas y salidas de géneros, a presupuestos, costes, pedidos pendientes, créditos, etc. "KARDEX" se amolda a toda clase de negocios, con la particularidad de que se puede ir acoplando cabinas una encima de la otra, ocupando poco sitio, y además, ofreciendo gran resistencia contra el fuego, lo que no ocurre con los libros, los cuales hay que guardar en una caja de caudales. La prueba de su grandísima utilidad es que la casa RUDY MEYER está conquistando cada día más clientes y admiradores del sistema KARDEX.

También tiene expuestos la casa RUDY MEYER archivos de acero, destinados a la correspondencia, según propio sistema de carpetas individuales, del cual quedan los clientes satisfechísimos.

Otro renglón representa la venta de las famosas máquinas de escribir L. C. SMITH-BROS. que es la máquina que ha ganado los dos últimos campeonatos internacionales. La máquina L. C. SMITH-BROS es de esmerada construcción, teniendo todos sus tipos montados sobre juegos de bolas.

Mucho llamaron la atención del público las magníficas cajas de caudales de la acreditada marca holandesa "LIPS", y prueba de su alta calidad es que recientemente el Banco Hispano-Americano ha hecho una compra de 65 cajas "Lips", contando la casa RUDY MEYER, además, entre su numerosísima clientela a la mayoría de las entidades bancarias en España.

Para terminar mencionamos aún la famosa calculadora "MADAS", que representa la mejor máquina para hacer automáticamente las cuatro reglas.

Felicitemos a la casa RUDY MEYER muy sinceramente por su feliz actuación en España y particularmente en Asturias, cuyo éxito no es más que justa recompensa del servicio esmerado que facilita a sus clientes.

¿LA REVOLUCION?

—Sí, señores, la revolución la está originando la colosal TINTORERIA ALEMANA, con el sorteo entre sus favorecedores de numerosas localidades para las corridas de toros de San Mateo.

Apresuraos a acudir con vuestros encargos para poder tomar parte en un sorteo nunca visto en Oviedo y sus alrededores.

No lo olvidéis.

TINTORERIA ALEMANA
Rosal, 26.-Oviedo

DENTISTA A.CHERIGUIAN GIJON

¡Rápido en las subidas!
¡Seguro en las bajadas!

El coche que nunca derrapa

TALBOT
CONCEIONARIO
GARAGE BLANCO
OVIEDO

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

SANATORIO SANTA Rita. Enfermas nerviosas-mentales. Don Sixto Armán y don Laureano Sánchez. Collo, Teléfono 778.

LORENZO CASTILLO médico-odontólogo. Suspendidas consultas hasta mediados setiembre para asistir Congreso Dental en Filadelfia.

CONSULTORIO DE ENfermedades de la piel, nerviosas y mentales, Rodríguez San Pedro, Uría, 72, bajo, Oviedo. Teléfono 10-40.

Industria y Comercio
MUEBLES. — PRECIOS de liquidación en el Almacén de CARLOS, S.a. Clara. (Frente al Cuartel de Ingenieros).

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléfono, 5-20.

VARIOS

MATRIMONIO SIN HIJOS precisa alcoba amueblada. Dirigirse a N. C., en esta administración.

SE OFRECE JOVEN práctico en el comercio de joyería. Informes, en esta administración.

SE ARRIENDAN HABITACIONES. Calle Mon, 14, segundo.

SE DESEAN DOS CHICOS, en familia, en casa particular, amplias habitaciones, con cuarto de baño. Darán razón en esta administración.

SE NECESITAN EN planta baja o primer piso, dos habitaciones independientes para despacho. M. Gareña, Aparado, 65.

SE NECESITA OFICIAL de peluquería en la de José María Rodríguez. Palacio del muelle, Luanco.

SE ARRIENDA LOCAL de nueva construcción en la carretera de Bucnavista, en inmejorables condiciones, particularmente para bar; tiene huerta y vivienda. Informes, Campoamor, 5, primero. Oviedo.

"MARUJA". ONDUACIONES permanente marcél. Tintes henné. Manicura. Especialidad en el corte del cabello. A cargo del afamado peluquero de señoras Tutó. Rúa. 6. Oviedo.

TRASPASO, P O R NO poder atenderlo, se hace de almacén de muebles bien acreditado, con vivienda. Informarán, Mon, 11, primero.

AMA DE CRIA PARA criar en su casa se necesita. Informes, Noreña, Delfina Fernández.

SIRVIENTA SE NECESITA, preferible no tenga poca edad. Informes en esta administración.

SE NECESITA UN OFICIAL peluquero en barbería de Belarmino López. Trubia (Udrián).

PERDIDA EN EL CONCEJO DE Aler y parroquia de Nembra, se ha extraviado una vaca, propiedad de Máximo Fernández, y las siguientes señas: es de color rubio, asta blanca y abierta, y una oreja rasgada, y en las astas, en una tiene cruz y en la otra la letra (V), de ocho años de edad, aproximadamente, y está de leche.

ANUNCIO. EN GRADO se traspasa bar, poco capital. Informes: Café Julia, calle Pedregal, Grado.

POR AUSENTARSE SU dueño, traspasa fonda acreditada. Informes: Barbería Rafael, Plaza del Carmen, 10, Gijón.

OCASION. SE VENDE un despacho y un comedor nuevos, en Pola de Siero. Villanueva, 4.

SE VENDE MAMPOSERIA a cinco pesetas el carro, a cargar lo que quieran, en el colector del Postigo Bajo.

SE VENDE EN SALAS una casa con huerta, en 20.000 pesetas. Informarán, Isabel Guibernau, viuda de Llana, en Salas.

HUDSOND SUPER SIX Limousine, siete plazas, en perfecto estado y a toda prueba, se vende en cinco mil quinientas pesetas.

AUTOMOVIL RUGBY, completamente equipado y en muy buen estado se vende en cuatro mil pesetas. Informes: Garage Rugby, Plaza de la Escandalaria, 8.

AUTOMOVIL MODERNO, bonito y original, único tipo en España, casi nuevo, véndese ventajosas condiciones. Cantina estación Norte, Oviedo.

VENDESE CAMIONETA Ford inmejorables condiciones, dinamo y batería; asientos desmontables, 2.800 pesetas. También véndese Osmovile y Ford, muy barato. Dirigirse a Faustino Alvarez Salas.

Almacén de Maquinaria Agrícola

Semillas
Abonos químicos
Gran surtido
Precios muy reducidos

JOSE POLLEDO
Campomanes, 20.-OVIEDO

Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid
Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.
COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA
Dirigido por nuestro paisano su propietario.

JOSE GALAN DIAZ

No farse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

REGION De Gijón

Varias notas

LABOR SANITARIA

En las inspecciones realizadas ayer por los veterinarios municipales se decomisaron en el mercado de Jovellanos varias vísceras de cordero, y en la Pescadería, 50 kilos de pescado que no estaban en condiciones para el consumo.

EL ARREGLO DE UNA CALLE

El alcalde accidental manifestó ayer que habiendo vencido el plazo que concedió a los propietarios de la calle de Cienfuegos para la colocación de aceras y vallas, comenzó a imponer sanciones, dándoles un nuevo plazo de treinta y seis horas para el cumplimiento de tal orden, pues de no hacerlo serán multados con el máximo.

LAS MEDIDAS CONTRA LA EMBRIAGUEZ

El alcalde ha dicho que va proceder al cumplimiento riguroso de las medidas contra la embriaguez, multando con 50 pesetas a los beodos y a los establecimientos donde se embriaguen, anunciando que será inexorable en la aplicación de sanciones.

PRESENTACIONES

En el Negociado de Quintas de este Ayuntamiento debe presentarse antes del día 20 del corriente mes los individuos siguientes, a recoger su cartilla militar:

Emilio Alvarez Rico, de Villaviciosa; Cástor Suárez Rodríguez, de Carreño; Luis Suárez Fernández, de Gijón, y Eusebio Martínez Sampedro, también de Gijón.

Sucesos

UN HOMBRE ARROLLADO POR UN TREN

El tren del Norte, que tiene su salida de esta villa para la capital a la 1,28 de la tarde, arrolló ayer en el paso nivel existente frente a la fábrica de loza al obrero Francisco Suárez Alonso de cuarenta y nueve años de edad, casado, vecino de Gijón resultando con la fractura de escapular izquierdo y varias heridas contusas en la cabeza y frente, de pronóstico reservado.

Trasladado por Paz y Caridad a la Casa de Socorro, fué curado de primera intención y conducido luego por dicha benéfica institución al Hospital.

Al ser atropellado por el convoy, Francisco andaba buscando trabajo por los centros fabriles que por allí radican.

ATROPELLO CICLISTA

En Pumarín, donde vive, fué atropellado ayer por un ciclista que se dio a la fuga inmediatamente, Oliva Roza Prado, de veintiséis años de edad.

Personada en la Casa de Socorro fué curada convenientemente, y el facultativo de guardia la apreció una contusión en el conducto auditivo interno con otorragia, lado izquierdo.

Su estado fué pronosticado de menos grave, y del hecho se da cuenta al Juzgado correspondiente.

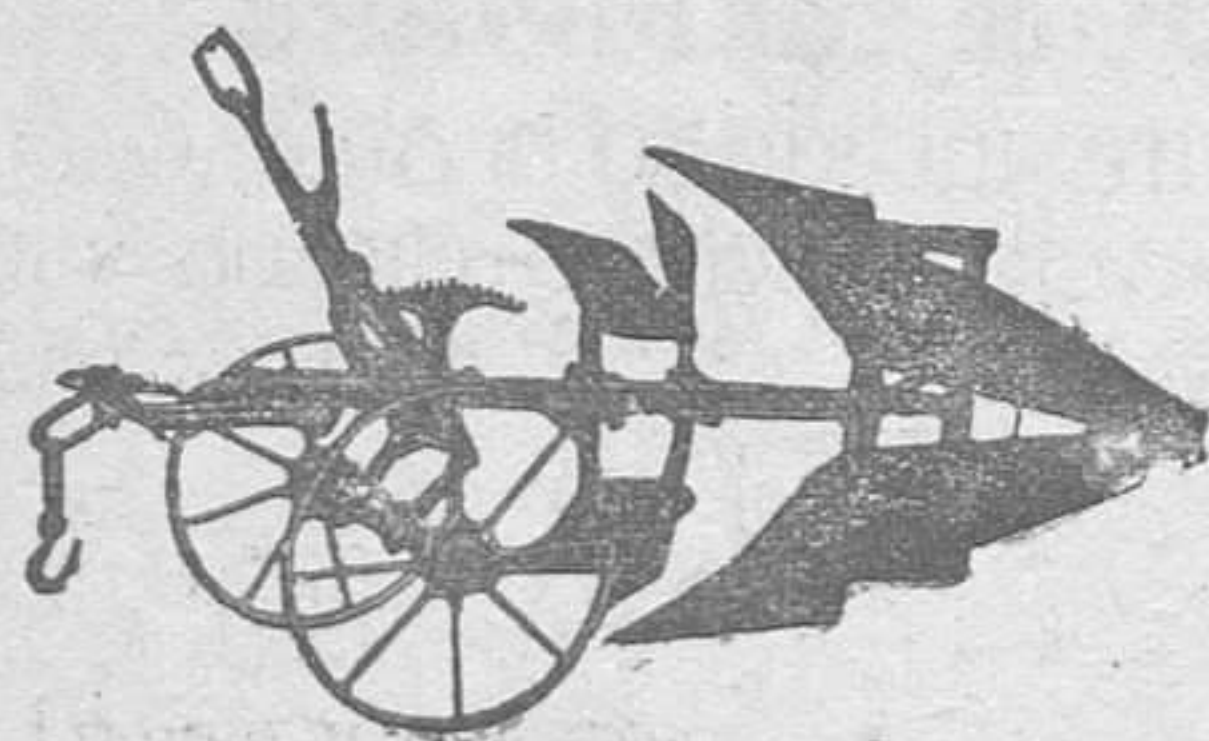
ARRIONDAS

Violento incendio

El domingo pasado, 12 del actual y a las nueve de la noche, se declaró un violento incendio en una de las casas propiedad de doña Amparo Pineda de Monasterio.

Inmediatamente acudió al lugar del siniestro gran parte del pueblo, así como las autoridades, logrando sofocarlo sin haber ocurrido desgracias personales.

Se ignoran hasta ahora los daños causados en el edificio.



LIQUIDAMOS

una partida de pañería, por fin de temporada, a precios casi regalados. Cortes de traje desde 12 pesetas hasta 200 pesetas.

"MI TIENDA" Uría, 30

Resultados del plebiscito

EL PLEBISCITO NACIONAL EN AVILES

La Unión Patriótica de Avilés ha organizado el plebiscito en muy corto espacio de tiempo. El Comité local recibió instrucciones concretas en la tarde del día 10 del Comité ejecutivo central, y si bien por distingos e incidencias que hemos olvidado no llevamos intervención a la mesa del Ayuntamiento el día 11, quedaron perfectamente constituidas todas las mesas plebiscitarias el día 12 a las nueve de la mañana en las secciones urbanas y rurales, en la siguiente forma:

AYUNTAMIENTO

Presidente, don Cristóbal Alonso Jorge, concejal U. P.; interventores por el alcalde: don Bernabé Martínez y don Félix Muñoz, concejales independientes, y don José Muñoz González y don Bernardo A. Cueto, concejales Unión Patriótica; interventores de Unión Patriótica: don Tomás Cirgado y don Armando E. Cueto, ex concejales.

ESCUELAS DE NIÑOS

Presidente, don Desiderio Saldaña, maestro nacional; interventores por el señor alcalde: don José Martínez y don Alvaro González; interventores U. P.: don Domingo Gutiérrez, ex concejal, don Marcelino Muñoz y don José López.

ESCUELA DE SABUGO

Presidente, don Manuel Campa Santamarina, concejal corporativo; vocales del señor alcalde: don Marcelino Gago, maestro nacional, y don Gregorio Cuesta, alcalde de barrio; vocales de U. P.: don Julián Orbón y don Nicomedes Sánchez, ex concejales, y don Román Hevia.

VILLALEGRE

Presidente, don Ricardo Escobar, maestro nacional; vocales del señor alcalde: don Constantino Fernández Rodríguez, concejal independiente, y don José A. Guardado Gutiérrez; vocales de U. P.: don Vicente Ocerín Jauregui, ex concejal, y don José Fernández Espinosa.

LA MAGDALENA

Presidente, don Manuel Rivera, maestro nacional; vocales del señor alcalde: don Genaro Blanco, concejal independiente, y don Ramón Álvarez Laueín, alcalde de barrio; vocales de U. P.: don Emilio Rodríguez, don Emilio García Rodríguez y don José Díaz.

MIRANDA

Presidente, don Armando Fernández, ex concejal de U. P.; vocal del señor alcalde, don Manuel Blanco García; vocales de U. P.: don José María Padilla, don Robustiano Gutiérrez, ex concejal, y don Manuel García Fernández.

SAN CRISTOBAL

Presidente, don José Rivero Solís, maestro nacional; vocal del señor alcalde, don Ramón Gómez Rodríguez, alcalde de barrio; vocales de U. P.: don Manuel Coya Vega, don Florentino Alonso y don Manuel Díaz Álvarez.

NAVARRO

Presidente, don Nicasio de la Vega, concejal independiente;

vocales del señor alcalde: don Manuel Gutiérrez Nuevo, concejal independiente, y don Aurelio Gutiérrez Muñoz; vocales de U. P.: don Angel Arias Martínez y don Eduardo Rodríguez Suárez. A excepción de la mesa del salón de sesiones del excelentísimo Ayuntamiento, que admitió firmas durante los días 11, 12 y 13, los locales de las mesas restantes estuvieron solamente abiertos el domingo día 12, de nueve a una y de cuatro a siete.

RESUMEN DEL PLEBISCITO

Ayuntamiento: Día 11 (mesa única), 223; día 12, 111; día 13 (mesa única), 559. Total, 893. Avilés (Escuela de niños), 64; Sabugo, 464; La Magdalena, 59; Villalegre, 83; San Cristóbal, 112; Miranda, 296; Navarro, 48. Total de firmas, 2.010.

Como se ve, un gran éxito, por el cual felicitamos efusivamente a la Unión Patriótica de Avilés.

INFUESTO

A la hora señalada, nueve de la mañana, se constituyó, en el salón de sesiones de nuestro Ayuntamiento, durante los días 11, 12 y 13, la mesa plebiscitaria; las firmas recogidas durante los tres días fueron las siguientes: el primer día, 35; el segundo, 53, y el tercero, 52; total de firmas recogidas en la villa de Infesto, 140.

El resultado en los demás distritos del Concejo fué el siguiente: Millares, 36; Villamayor, 56; Borines, 165; Pesquerín, 29; Cereceda, 73; Ques, 24; Espinaredo, 53; Coya, 97; Miyares, 304; Sebares, 40, y Anayo, 52.

Total de firmas en el Concejo, 1.071; faltan datos de algunos distritos. El presidente de la U. P.

YA SE CONOCEN DATOS OFICIALES DEL RESULTADO DEL PLEBISCITO

Pasan de 57.000 las firmas. En el Gobierno civil se nos facilitaron ayer los siguientes datos del resultado del plebiscito. Son datos incompletos, porque como podrá advertirse en la relación que publicamos, faltan todavía las referencias de muchos Concejos.

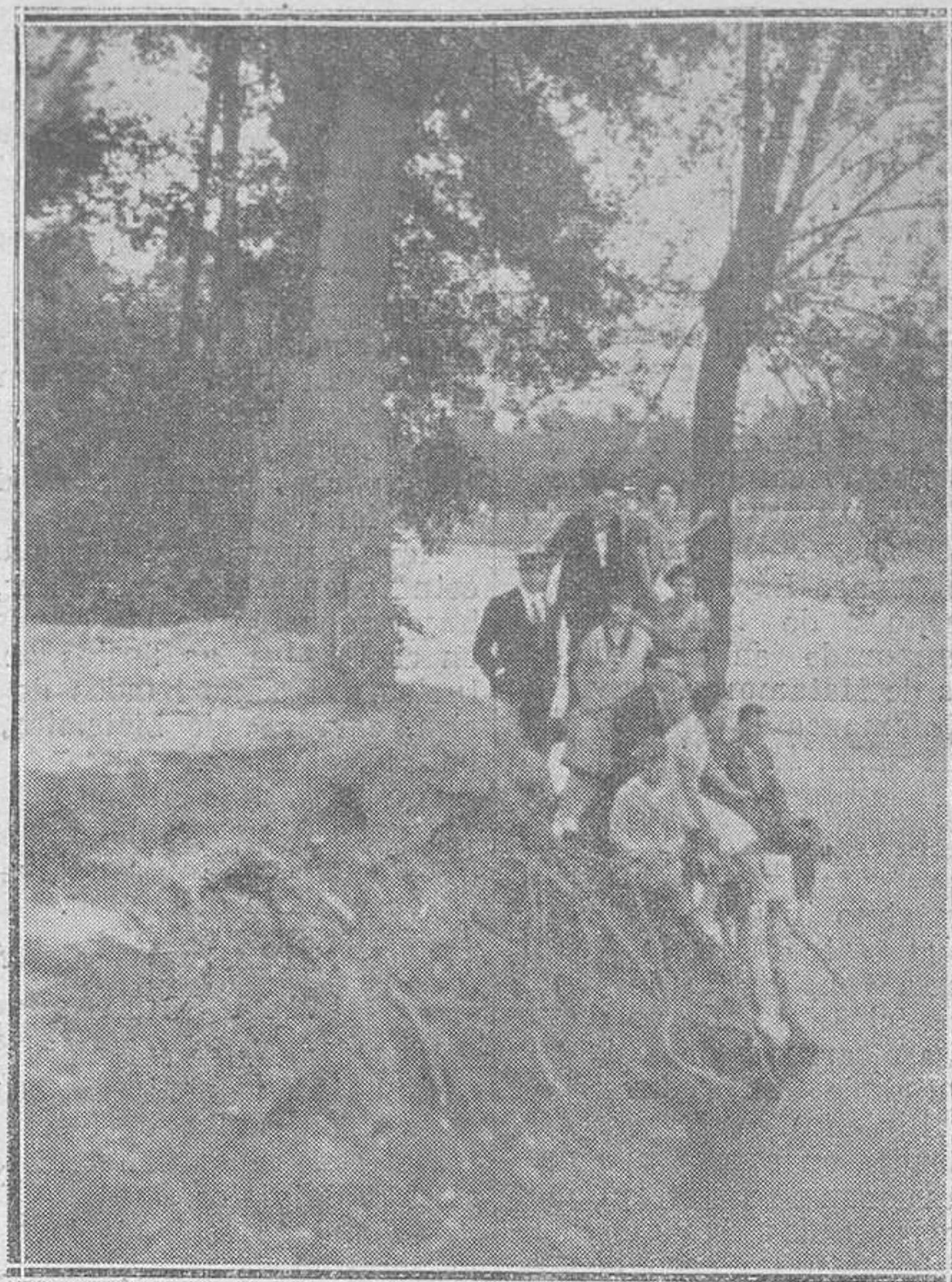
- Oviedo, 12.444. (Aquí votó el 32 por 100.)
- Gijón, 5.916.
- Langreo, 5.482.
- Mieres, 7.613.
- Llanes, 2.027.
- Siero, 200.
- Noreña, 461.
- Villaviciosa, 2.225.
- San Martín del Rey Aurelio, 1.880.
- Llanera, 2.320.
- Avilés, 2.010.
- Colunga, 3.330.
- Aller, 2.500.
- Teverga, 809.
- Grado, 2.750.
- Candás, 800.
- Belmonte, 410.
- Salas, 1.100.

En suma, los datos expuestos y otros que se van conociendo por telégrafo, acusan, por ahora, una totalidad de firmas en la provincia de 57.764.

Pero ésta no ha de ser la cifra completa, como se supondrá.

EDITORIAL GRAFICA ASTURIANA (S. A.)

Convoca a Junta general ordinaria para el día 28 del corriente a las once de la mañana en primera convocatoria y para el mismo día a las cuatro de la tarde en segunda en el domicilio social Cimadevilla 15, 1.



SAMA DE LANGREC.-Pintoresca fotografía o orillas del Nalón, con un grupo de bellísimas señoritas y distinguidos jóvenes langreanos. (Foto A. Fernández)

- De Begega (Miranda), don David Labrador Fenil.
- De Castiello (Tineo), don Ismael Gómez Prieto.
- De Villaverde (Allande), don Rafael Prieto Prieto.
- De Nogueirón (Grandas), don David Bullón.
- De Llandepereira (idem), don Marcial Herranz.
- De Dego (Parres), don Eloy Enciso Paniagua.

dad los expedientes sobre creación de escuelas por el Ayuntamiento de Laviana, para los pueblos de Golaveles, Ramices, Campomojado, Ribota, Sierra y Carrio.

—A la Sección de Cuenca se remiten liquidaciones de haberes de don Francisco Jiménez y don Lupeçino Moreno, y a la de Lérida, la de doña Matilde Zamora.

—Se cursan a la Dirección general del ramo los expedientes de licencia de doña Cándida Arias y doña Eloína Campo Fernández.

—Remitense a la Sección de Zamora certificaciones de descuento de haberes sufridos por don Vicente Charro y don Tomás González, y a la de Valencia, la de don Ramón Alcarria Dandi, fallecido, como maestro que fué de Arenas, en Cabrales, y San Juan de Parres.

—Se recibió el título de Bachillerato a favor de don César Manuel Fernández y González.

—Fueron nombrados los siguientes maestros interinos:

- De Obona (Tineo), don Quintín Calle.
- De Barredo (Tineo), don Wenceslao Martín.
- De Ansarás (idem), don Ave-lino Reyero.
- De Rebollada (Onís), don Lucas Benítez.
- De sección graduada, (idem) don Francisco Rivero.
- De Bendón (Allande), don Francisco González.
- De Naraval (Tineo), don Francisco Molina.

LICENCIADO

en Ciencias, se necesita, con práctica en la enseñanza. Informes en esta Administración.



Jóvenes que sirvieron la comida a los pobres en las fiestas de Moreda. (Foto Tuero)

P hizo intensa propaganda por los distritos del Concejo.

PARA INFORMACION DEL PLEBISCITO

En Grado las firmas recogidas en todo el Concejo ascienden al número de 6.000. En la villa, 842. Gran parte de las firmas son de mujeres.

Una de las mesas de firmas estaba presidida por la señora marquesa de la Vega de Anzo.

Escuelas y maestros

DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

Se han nombrado maestros interinos voluntarios de las siguientes escuelas de esta provincia.

- De Folgueras de Cernás (Tineo), don Francisco Martín.
- De Santullano (Somiedo), don Natalio Fernández.
- De Biescas (Salas), don Sebastián López.
- De Biescas (Cangas de Tineo), don Tomás Calero Lobón.
- De Tanda (Ponga), don Félix Calvo Sanabria.
- De Fresno-Fondodevilla (Ibias), don Jesús Gilmartin Francisco.

De Salcedo (Boal), don Darío Turones Ramilla. —Al alcalde de Peroz se manifiesta que debe dar posesión a la interina, sin esperar al cese de la propietaria, ya que le terminó el plazo posesorio el 31 de julio último. —Se cursan a la Superiori-

Casa Granda

Empieza la temporada el viernes, día 17, con gran colección en vestidos y abrigos de las mejores casas de París.

CIMADEVILLA, 28, PRIMERO

INGENIEROS DE CAMINOS INGENIEROS INDUSTRIALES

Preparación por secciones independientes

ACADEMIA KRAHE

Moreto, 7

Hay internado

Madrid

INFORMACION REGIONAL

SAMA DE LANGREO

VIDA SOCIAL

Después de una temporada de descanso que pasó en viaje por distintos pueblos de Asturias, acompañado de su distinguida señora doña Natividad del Busto, ha regresado a ésta, tomando nuevamente posesión de su cargo, el dignísimo y competente jefe de la estación de Sama del ferrocarril de Langreo, don Adolfo Sánchez Vizcaíno.

—Ha salido para Candás nuestro virtuoso y culto cura párroco don Genaro López.

—Después de haber pasado una temporada en casa de los señores de Matamoros, ha salido para Salamanca la bella y distinguida señorita Nati García.

AVILES

FUNCION BENEFICA

El próximo jueves se celebrará en el teatro Palacio Valdés una gran función (tarde y noche), con el fin de allegar recursos para el arreglo de la iglesia parroquial de San Pedro Navarro (Valliniello).

Se pondrá en escena una preciosísima comedia interpretada por varias niñas, las que además entonan un coro de "El Príncipe Carnaval".

Un coro de varias jóvenes de la mencionada parroquia nos dará a conocer variedad de cantos regionales, proyectándose además una emocionante película.

NOREÑA

CONFERENCIA EN EL ATENEO

El sábado último ocupó la tribuna del Ateneo de Noreña el joven e ilustrado alumno de Filosofía y Letras, don Arturo García Paladini, que desarrolló el tema "Recuerdos españoles en Italia".

Fue presentado al numeroso auditorio que acudió a escucharle, por el presidente del Ateneo local, señor Monte Cuesta.

Y se levanta a hablar el señor García Paladini; es su voz una tonada literaria, un canto fiero y emocionante a la madre Patria, un himno cadencioso a las grandezas hispanas.

Y nos habla con entusiasmo de Génova, la soberbia; Nápoles, la antigua capital del Reino de las Dos Sicilias; Pisa, asentada a orillas del Arno; Bolonia, donde el Cardenal Albornoz fundó el gran Colegio español; Roma, la ciudad eterna de los Césares y de los Papas...

En todas partes encuentra motivos de ponderación para España: un sepulcro, una columna, una estatua, una piedra, un lienzo, una inscripción, algo, en fin, que guarde relación con los hijos de Hispania...

Los aplausos que se le tributaron fueron atronadores y el Ateneo, que aparecía como en los días de gran gala, sintió un legítimo orgullo al escuchar a este notabilísimo orador que tan grata impresión ha dejado en nuestra villa.

SOTRONDIO

DE FESTEJOS

Van ultimados los detalles del programa de las fiestas que se celebrarán en Sotrongio los días 9, 10 y 11 del próximo octubre.

Entre los interesantes números figura una becerrada que tiene entusiasmada a la juventud del valle, pues de Langreo y San Martín, y acaso de Laviana, serán las cuadrillas que se entenderán con los bichos bajo la dirección del notable novillero Emilio Mayor "Mayorito", que acaba de regresar de América, en cuyas plazas cosechó aplausos y dinero por su brillante actuación.

La Comisión ha recibido ofertas de becerros de más de dos años, procedentes de ganaderías de fama; pero los precios son tan temibles como puedan serlo

las astas de los toretes. Sin embargo, muy pronto saldrán "Mayorito" y el presidente de la Comisión de Festejos, activo y entusiasta propagador del arte taurino, para los campos de Madrid o de Salamanca, a escoger las reses.

Otros números que hasta ahora no se habían celebrado aquí, donde tan bien se prestan las circunstancias, son los festejos acuáticos y los paseos en lanchas por el extenso pozo de la Angariella.

Hay algunos festejos más en estudio entre los originales, sin hacer mención de los corrientes en casi todas las fiestas de Asturias, tal como bandas de música, carreras de bicicletas, balompié, etc., etc.

Con tales alicientes, son seguras unas fiestas espléndidas, como fin de remate de las de otoño en el valle del Nalón.

VILLAGONDIDE

VIDA SOCIAL

Después de una corta ausencia, se halla nuevamente en esta localidad la culta e inteligente maestra de niñas, señorita Francisca Valdivielos.

—Tomó posesión de la escuela nacional de niños, en propiedad, el señor don Andifacio Alvarez, lo que celebramos, por ser dicho maestro natural de esta parroquia.

LLANERA

UN ERROR

En la información por nosotros enviada, y en relación con la agresión de que fue objeto el joven Avelino Rodríguez en el establecimiento de Lugo en la noche del próximo pasado día 7, por un error de redacción se decía que el agresor había sido éste, debiendo decir que lo fue Constantino.

Si bien el juicio del lector habrá subsanado esta falta, lo hacemos constar así a instancias de los familiares del herido, que atentamente nos lo suplican. Quedan complacidos.

VIDA SOCIAL

Después de haber pasado unos días en su casa de Ables, ha salido para Oviedo don Francisco Suárez, registrador de la Propiedad en la capital del Principado.

LUGONES

ANIVERSARIO

Ayer se ha cumplido el segundo aniversario del fallecimiento de don Antonio Cabal Suárez, persona que gozaba de grandes y merecidas simpatías.

Por este motivo se vienen celebrando durante la presente semana en nuestra iglesia parroquial misas en sufragio de su alma.

Al recordar tan triste fecha, reiteramos a su desconsolada esposa doña Belarmina Pevide, a su hija María, padres, hermanos y demás parientes la expresión de nuestro pésame.

FIESTA

El domingo se celebró en ésta una fiesta en honor de Santa Isabel, que organizaron dos de sus devotas.

Hubo misa solemne y por la tarde una animada romería.

NAVELGAS

VIDA SOCIAL

Con motivo de haberle sido concedido el traslado a Serín (Gijón), salió para dicho pueblo nuestro distinguido amigo don Ramón Camarero Alcalde, acompañado de toda la familia.

Fue durante veinte años maestro de Naraval, donde deja numerosas amistades.

—Se nos ruega hagamos público que el día de la Caridad no fue la agrupación musical de Navalgas sola la que amenizó los festejos, sino que hubo otra mu-

sica que amenizó las fiestas toda una tarde y parte de la noche.

—Regresaron a sus respectivos pueblos de Calleras y Rellaños, los cultos maestros nacionales don Manuel Ortiz y don Ramiro Bayo.

—Salió para Coruña nuestro apreciable amigo don Angel Varela.

—Del vecino pueblo de Zardain saldrán en breve para Madrid nuestros apreciables amigos don Julián López Fernández, don Antonio López, don Maximino González y la simpática joven Emilia Fernández.

PRIA

VIDA SOCIAL

Por traslado voluntario, ha salido para Villorio (Palencia), donde se hará cargo de aquella escuela nacional, la culta profesora de instrucción primaria, señorita Máxima Pérez Liébana, que durante un año dirigió con excelente acierto esta escuela nacional.

Acompañan a tan ilustrada maestra su bella hermana Consuelo y su hermano don Quintín apreciable amigo nuestro.

—Para cubrir la vacante de la anterior, ha sido nombrada, habiendo tomado posesión, la bella señorita Enedina González, a quien la deseamos muchos laureles en su vida profesional.

—También regresó de Riberas de Pravia, habiendo reanudado las clases, el competente maestro de niños de esta parroquia y eminente pedagogo, don Antonio Galán García, a quien nos fué muy grato saludar.

CORVERA

FIESTA DE SAN BARTOLOME

Conforme al programa anunciado, se celebró con un tiempo inmejorable y extraordinaria concurrencia de fieles romeros la fiesta de tan glorioso Santo, en el pueblo de Sanzadoriun (Villa), cumpliéndose el programa al pie de la letra y resultando un acto solemnisimo, lo mismo en la verbena del sábado que en las funciones del domingo, retirándose cada cual a sus respectivos hogares sin la menor nota discordante.

OBITO

A la edad de 68 años y confortada con los auxilios espirituales, dejó de existir en su casa de Villa y rodeada de sus familiares, la virtuosa anciana doña Juana Alvarez Campa.

Era la finada modelo de virtudes y de nobles sentimientos, por lo que gozaba de numerosas amistades, que quedaron bien testimoniadas con el número de gentío que acudió a sus funerales, verificados ayer en la parroquia de su residencia.

A sus familias, particularmente a su hermano y amigo nuestro don Juan, y sus sobrinos don Generoso, don Emilio, doña Celestina y doña Florentina, les enviamos el testimonio de nuestro más sentido pésame.

OLLONIEGO

VIDA SOCIAL

Se encuentra entre nosotros pasando unos días las bellas señoritas Carmina Mateos y Maruja González.

—Salió para Llanes, después de pasar unos días en ésta, el reverendo padre agustino José María Alvarez.

—Igualmente salió para Villazón (Salas), después de corta estancia entre nosotros, el ecabno de aquella parroquia y distinguido amigo nuestro don Saturnino Infestos Martínez.

FUENTE SANTA

VIDA SOCIAL

Veranean entre nosotros el joven médico de Morcín don Manuel Fernández Rodríguez, la señorita Asunción Díaz, don Alfredo Crespo Yáñez, presbítero,

don Manuel Baado, la señora viuda de Morán y su gentil hija Maruja, las señoritas Marta, Ana y María Teresa Lorigo, hijas de los señores condes de Mieres, doña Gaspara Fernández, los jóvenes don Marcelino Pantiga, don Arturo Fernández y don Manuel Costales.

—Salió para Oviedo el joven don Román Rodríguez; para Avilés, don José Rico y señora; para Carbayín, don Cándido Torre, su señora e hija Pachín; para Oviedo, el dueño de la acreditada fábrica "La Italiana", don Vicente, su esposa e hijo, el culto joven don Francisco; les acompañaba su hermana doña María Hévía, don Víctor García, doña Josefina Fernández, doña Ludivina García, don Mario Castilla, don Víctor García, doña Maximina Fernández, don Manuel Mayor, la señorita Aurora Mayor y doña Mónica Velasco.

PEÑA RUBIA (LANGREO)

BODA

Por don Faustino Casal, maestro de Laminación en la Sociedad Duro-Felguera y para su hijo Secundino Casal, encargado de la Cooperativa de Duro-Felguera en Peña Rubia, ha sido pedida la mano de la bella y encantadora señorita Marta Solís Muñiz, de distinguida familia de Mieres (La Peña).

La boda se celebrará en breve.

SOTO-RIBERA

A QUIEN CORRESPONDA

¿Es posible que permanezca por más tiempo la carretera de Oviedo a Soto en las condiciones en que se encuentra hoy?

En verano, por exceso de polvo, y en invierno, por una cantidad de barro y agua que asusta, el tránsito es un problema, dándose el caso de tener que ir a sacar los vecinos de los mismos a las mujeres que vienen con sus mercancías a la estación del Vasco en pollinos.

Rogamos a quien corresponda preste un poco de atención a los vecinos de este Concejo, que tenemos que invernar en él y pasar mil calamidades para atravesar esta carretera, por estar comunicada con el ferrocarril Vasco y Norte.

Hace tiempo salió a subasta su prolongación a Pola de Lena, pero lo presupuestado era tan insignificante, que quedó sin adjudicar, a pesar de la importancia que tendría para el Concejo y los pueblos limítrofes esta prolongación.

De la luz eléctrica no hablamos, pues creo que todavía faltan muchos años para que nuestros ojos la vean, y eso que está bien cerca.

CIAÑO (LANGREO)

UNA VEZ MAS

Muchas veces dijimos desde estas columnas el lamentable abandono en que nuestro Ayuntamiento deja todo lo que tiene bajo su custodia, y otras tantas hemos obtenido resultados negativos con nuestras quejas. Hoy volvemos a insistir; no con la esperanza de conseguir algo por medio del convencimiento, sino por el de la molestia que ocasiona el continuo pregón de nuestras quejas.

A las escuelas de Ciaño cúpoles la desdicha de pertenecer al Ayuntamiento de Langreo, y como consecuencia, la de producir vergüenza el estado en que se encuentra este hermoso edificio.

De los jardines no hablamos; hay que tener la sensibilidad artística completamente atrofiada, para ver con indiferencia el estado de este rincón.

En cuanto a la reparación de las escuelas, de todos es sabido que los Ayuntamientos tienen órdenes superiores y terminantes que les obligan durante las vacaciones a ordenar sean repara-

dos aquellos locales-escuelas que lo necesitan. Pero nuestro alcalde de nada sabe de eso o si lo sabe le importa un comino esta disposición.

Pasó el mes de agosto, y de las escuelas de aquí nadie se acordó.

DE SOCIEDAD

De Labayos, en donde pasó larga temporada, regresó la bella señorita Maruja Torre.

BLIMEA DEL REY AURELIO

LAS FIESTAS DEL ROSARIO

Después de unos días de lluvia, beneficiosos para los campos pero amenazadora para estas fiestas, amaneció nuestro día, no espléndido, en consonancia con el clamor general y de acuerdo con los deseos de la Comisión obedeciendo a las señales de la manecilla del barómetro, que señalaba buen tiempo. Por aparecer un tanto reservón, no acudieron los industriales a instalar adornar y surtir sus puestos hasta cerca del medio día. A partir de esa hora empezó el movimiento, el bullicio y la alegría.

A las tres anuncian los coches la llegada del tren a Sotrongio y en él la banda de música del regimiento del Príncipe, que hizo su entrada en la romería de los acordes de un varonil paso doble. En la vanguardia formaban, como siempre, los soldados del mañana: un hormiguero de niños.

Tienen nota de trabajadores de incansables estos músicos del Príncipe, y por esto es siempre bien recibida por la juventud su venida.

En efecto, la tarde y noche del sábado es de continuo baile y son del organillo, al de la banda y al de las parejas de músicos del país. Aunque no tuvimos la valentía de esperar al final de la fiesta, sabemos que duró hasta que "cantaban los paxaminos".

A las nueve y minutos llegaron a Sotrongio los orfeonistas carbayones, que fueron recibidos y obsequiados por la Directiva del Comité local de Turismo.

Acompañados de la Directiva del citado Comité y el presidente de la Comisión de festejos, siguieron camino a Blimea, entrando en la romería aún a las diez.

¿Qué tenemos que enseñar aquí a los simpáticos orfeonistas? Minas de carbón con su galerías, pozos de extracción y talleres de clasificación y lavado de carbones; pero la misa principia a las once y no hay tiempo para ver estos aspectos de la vida del valle. Tampoco podemos visitar el sepulcro del Rey que dio nombre al Concejo y a la iglesia que lo cobija. Es forzoso sujetarse al tiempo y éste no da más que para visitar el llamado castillo de Blimea, que es el palacio del vizconde de Campo-Grande. Aún no ha venido la señora vizcondesa este verano, pero a la amabilidad de su administrador, don Fernando Iglesias, debemos la satisfacción de visitar aquellas ruinas interiores de unas paredes que parecen desafían al cielo con sus torres almenadas y a la tierra con sus cadenas de hierro; venerandos restos del antiguo esplendor y poderío de la casa y de la raza.

Es la hora. A misa. ¡Y qué misa! Nunca aquí se había oído una misa con más interés. Silencio. Se oye la brisa jugar entre las hojas de la arboleda, el murmullo del río, el soplar del viento, el retumbar del trueno, en progresión constante, hasta que se distingue la voz humana elevando preces al Altísimo y local a la excelstitud de Nuestra Señora del Rosario.

Un padre dominico de la residencia de Oviedo predicó el elogio de las excelencias del Rosario. Después de la misa, la procesión, batiendo marcha las parejas de gaiteros y tamborileros, después la banda; después...

Un padre dominico de la residencia de Oviedo predicó el elogio de las excelencias del Rosario. Después de la misa, la procesión, batiendo marcha las parejas de gaiteros y tamborileros, después la banda; después...

Un padre dominico de la residencia de Oviedo predicó el elogio de las excelencias del Rosario. Después de la misa, la procesión, batiendo marcha las parejas de gaiteros y tamborileros, después la banda; después...

GUIA DE OVIEDO

ANUNCIOS ECONOMICOS ESPECIALES, A BASE DE CONTRATOS POR AÑOS. PARA INFORMES DIRIGIRSE A ESTA ADMINISTRACION

Especialistas en niños

DR. J. ALONSO MARCOS
Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5
Uria, 58, 2.º—Teléf. 12-70

DOCTOR PAULINO PRIETO
Consulta de 11 a 2
Asturias, 7, 1.º—Teléf. 11-04

DR. ANUEL ESTRADA
Electricidad. Rayos ultra-violeta.
Rosal, 11. Teléfono 64

Vias urinarias y su cirugía

DR. ENRIQUE G. RICO
Secretas y piel
Pl. de Jaz, 1.º—Teléfono 3-25

DOCTOR GUILLERMO LOPEZ
Plaza del Ayuntamiento, 9
Teléfono 6-15

DR. ALBERTO GONZALEZ
Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6
Santa Clara, 24, 2.º—Teléf. 1-99

DR. RODRIGUEZ SAN PEDRO
Piel y nerviosas
Consulta de 11 a 1 Uria, 72. Tel. 10-40

Enfermedades de los ojos

DOCTOR RAMON PENDAS
Consulta de 10 a 4
Jovellanos, 21. Teléfono 3-60

DOCTOR ELOY PEREZ
Del Instituto Oftálmico Nacional.
S. Francisco, 24. T. 905

A. F. VEGA E HIJO
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5
Escandalaria, 2, 1.º—Tel. 5-24

Corazón y pulmones

CALIXTO TUERO MURIZ
De las Clínicas de Madrid
Peso, 12.—Teléfono 78

DR. FERNANDO LANDETA
De la Beneficencia Provincial
Magdalena, 2, 2.º

Estómago, intestino e hígado

DR. J. A. GENDIN
Uria, 36
Teléfono 11-53

JOSE ANTONIO FERNANDEZ
Enfermedades de la nutrición
Magdalena, 8, 1.º—Tel. 9-27

DOCTOR JULIO R. FONTAN
Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4
Dueñas, 6, 2.º—Tel. 10-88

Clínica Dermatológica

DR. JESUS MORAN
Rosal, 10
Teléfono 5-27

Clínicas dentales

JESUS CASARIEGO
Últimos adelantos
Dr. Casal, 20, 2.º—Tel. 12-11

JAIME B. VILIESID
Uria, 32
Teléfono 10-49

T. LOPEZ CUESTA
Enfermedades de la boca y
dientes. Uria, 60. Teléf. 11-39

Garganta, nariz y oídos

DR. JOAQUIN DIAZ SARRI
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
Uria, 25, 1.º

Bares

B A R B A R R I L
Café Express
Plaza de Porlier, 1

B A R L A N G R E A N O
Benjamin Argüelles
San Juan, 12. Tel. 963

Cafés

CAFE DE LA PAZ
Esmerado servicio. P. Escandalaria,
esquina Uria. Tel. 1304

Hoteles

HOTEL FRANCES
Cocina selecta
Jovellanos, 2. Tel. 174

HOTEL SANTA CRUZ
Esmerado servicio
Cangas de Onis

Restaurants

RESTAURANT ROYALTY
Selectos menús
San Francisco, 24. Tel. 969

RESTAURANT CAROLINA
Servicio a la carta
Plazuela del Riego

PARA COMER BIEN
Casa Tuto
José Tartere, 11. Teléfono 331

P A R K O V E T E N S E
Pintoresca situación
Buenavista. Teléfono 187

RESTAURANT ASTUR
Servicio esmerado y económico.
Jovellanos, 24. Tel. 8-13

Máquinas de escribir

ELECTRA MECANOGRAFICA
Taller de reparaciones
Rúa, 11. Tel. 942

Fondas

FONDA MODERNA
Esmerado servicio y económico.
Uria, 23. Teléfono 10-59

CASA PAREDES
Comidas selectas
Flórez Estrada, 6. Teléf. 4-30

Industria y comercio

M I N I M A X
Extintor de incendios
Campoamor, 32. Tel. 12-62

C A S A K O D A K
Revelado rápido
Escandalaria, 2. Tel. 464

SOLDADURA ELECTRICA
de Eduardo Colunga
Gascona, 3. Teléfono 567

C A S A F R O I L A N
La Casa de las Medias
Cimadevilla, 7. Teléfono 957

E L M O D E L O
Sombrería y zapatería
Cimadevilla, 1

Garages

"ANSALDO" Y "AUSTIN"
Los mejores coches
Quintana, 17. Teléf. 14-49

TUERO. EL PAISANU MAS
barateru y surtido d'Uvieu
Automóviles - Accesorios

PEDID JABON CHIMBO ES EL MEJOR

Representante general para ASTURIAS, LUGO Y LEON: Eugenio D. Monasterio

CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO
Especialidad en filetes de anchoa. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.
SALMON AL NATURAL
Preparados por los procedimientos más modernos
LUANCO

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez PRIMERA DE LA PROVINCIA Establecida en Gijón desde el año 1874

Arca de maderas finas de todas clases y ataúdes reglamentarios, para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo.

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompatibles y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y un años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiendo por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de Seguros sobre defunciones "El Ocaso".

SERVICIO PERMANENTE

Moros, 40 Teléfono, 103 Moros, 40

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes, para la HABANA Y VERACRUZ. El día 22 de setiembre saldrá de GIJON (Musel) el rápido vapor correo de gran tonelaje

ESPAGNE

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase. Precios del pasaje para Habana, pesetas 541'65, y para Veracruz, 574'90.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a sus consignatarios en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.-Teléf. 666

Constructora Gijonesa

Talleres de fundición de toda clase de piezas. Puentes, cubriciones y toda clase de construcciones metálicas. Tuberías. Depósitos y bidones con soldadura autógena. Cocedores de sardinas. Material fijo y móvil para ferrocarriles y minas. Soldadura eléctrica. Maquinaria y reparaciones. Tubería de acero esmaltado y accesorios. Tubos con reborde en chapa negra y galvanizada para conducción de humos y ventilación. Materiales y accesorios para construcciones. Aparatos de saneamiento y purificación de aguas. Fosas sépticas.

CEMENTO PORTLAND TUDELA-VEGUIN
Depósito: Corrida, 28.-Gijón

No se devuelven los originales

GUIA DE PROFESIONALES

MEDICOS

Joaquín Díaz Sarri

Garganta, nariz y oídos.
Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5. Uria, 25, principal.—Oviedo.

GONZALEZ-GRANDA

Garganta, nariz y oídos.
De las Clínicas del doctor Tapia. Independencia, 34.—Oviedo.

CONSUELO FERNANDEZ

Comadrona titular. San Bernardo, 23, principal Avilés.

Nariz y oídos

Dr. N. RON

Enfermedades de la garganta, nariz y oídos.
San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón

Piel

Leopoldo Escobedo

De la piel, secretas y vías urinarias. Uria, 18.—Oviedo.

Clínica Odontológica

DR. FERNANDO MUÑOZ TOCA
Odontólogo de la Beneficencia Provincial.
Consulta de 10 a 14 a 7 Plaza de la Escandalaria (entrada por Argüelles, 39). Teléfono, 974.—Oviedo.

Corazón y pulmones

Doctor MIRANDA

Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consultas: desde el 25 de julio al 15 de setiembre; en Oviedo, (Uria, 72, segundo) los martes, jueves y domingos, de 10 a 1; y en Gijón, (Ezcurdia, 20, primero), los lunes, miércoles y sábados, de 10 a 12 y de 3 a 5.

Holland América Line

Grandes vapores correos holandeses

Servicio rápido desde Gijón a HABANA, VERACRUZ, TAMPICO y NUEVA ORLEANS.

Próximas salidas fijas de GIJON (Musel):

Vapor MAASDAM, 30 setiembre.

Vapor SPAARNDAM, 21 octubre.

Vapor EDAM, 11 noviembre.

SALIDA EXTRAORDINARIA, RAPIDA Y DE GRAN LUJO, de Santander, el 20 de noviembre, del vapor

VEENDAM

de 25.600 toneladas de desplazamiento. En este vapor todos los camarotes de primera están dotados de camas en vez de literas. CONCESIONES ESPECIALES A FAMILIAS, de segunda clase.

Para solicitar billetes y demás informes, dirigirse a sus consignatarios:

Viuda e Hijos de Antonio López de Haro
Instituto, 30, entresuelo GIJÓN Apartado 71

SEMILLAS

Alfalfa de Provenza, limpia y sin coscuta.—Trébol rojo inglés.—Raigras inglés (Vallico). Navos gigantes rusos.—Cebada morena.—Avena de Sevilla, para la siembra de ahora se acaban de recibir fresquíssimas, en el establecimiento de semillas,

Casa RONDEROS

Món, 26 - Teléfono 157

OVIEDO

¿Desea usted buenos fotograbados?

No necesita acudir a Madrid o Barcelona. En el taller de **REGION** se confeccionan inmejorablemente clichés de línea, directo, tricolor y fotolito.

Óptica de Rafael Graña

SAMA DE LANGREO

Gafas, lentes, impertinentes en todas clases y formas. Se gradúa la vista. Se despachan recetas de los señores oculistas.

:: :: PLAZA DE ADARO, 4 :: ::

(Frente al teatro Vital Aza)

S A M A D E L A N G R E O

Colegio de Santa Isabel.--Tapia

DIRIGIDO POR LOS PP. AGUSTINOS

Bachillerato, Comercio libre y Primaria preparatoria para el ingreso.

Se admiten internos, medio-pensionistas y externos

Teléfonos de REGION: 881 y 882

NOTICIAS

El Instituto recomienda a los Comités que no lo hayan hecho aún, la constitución de sus Comités de Honor locales, en que deben figurar las personalidades siguientes:

Presidente, el alcalde.
Vocales: las máximas autoridades eclesiásticas, militares, judiciales, marítimas, administrativas e ingenieros de la División de Obras públicas, montes, minas y agrónomos.

A éstas pueden añadirse las demás personas que los Comités consideren convenientes.

Uno de estos días saldrá de nuevo para Cabrales el fotógrafo de este instituto don Joaquín García, con el fin de recoger diversas placas del macizo central de los picos de Europa.

La importante publicación "Asturias pintoresca", de Buenos Aires, reproduce las guías de los Comités locales que publica este Instituto.

Se ha inaugurado en Castropol un nuevo y magnífico Hotel denominado "La Argentina".

Tiene garage con capacidad para seis automóviles y automóvil de turismo. Está situado frente al mar, en el enlace de la carretera que sube a la Villa y junto a la carretera general de Villalba a Oviedo.

Se ha hecho socio protector de este Instituto de Turismo don Harminio Menéndez de Villazón.

El señor Cuesta en Palencia

Los periódicos de Palencia llegados ayer a nuestra Redacción dan cuenta de la visita que hizo al pueblo de Dueñas el gobernador civil de aquella provincia, nuestro ilustre paisano el señor Cuesta, así como del grandioso recibimiento que le dispensó el vecindario.

La visita del señor Cuesta, acompañado de las autoridades principales de la provincia, dió lugar a la celebración de varios actos públicos, presididos por el gobernador, y en los que pronunciaron elocuentes discursos, todos henchidos de patriótico entusiasmo y de gran fe en el porvenir de España.

Nosotros, que celebramos como propios los triunfos del señor Cuesta, sentimos una viva satisfacción en hacer públicas estas noticias.

Los coros de "La Aurora"

Para hoy miércoles, y a las ocho de la tarde, se convoca a todos los coristas de ambos sexos a una reunión general en el Colegio de San Antonio, en La Argañosa.

Asimismo, se ruega a las señoras que donaron los lazos para la carrera de cintas en bicicletas y a las de la Flor de San Antonio, como también a todos los jóvenes socios de "La Aurora", concurren a la hora y sitio citados.

Para el régimen interior y exterior de esta Sección Artística, la Junta directiva de "La Aurora" eligió el siguiente Comité:

Presidente, don Isidoro García y García; secretario, don Manuel Arbesú Tuñón; tesorero, don Fernando Martínez García; vocales: don Rogelio González y don José Valdés; director de los Coros, don Teófilo González; presidente honorario de los Coros, don Modesto Llana.

Para los ensayos, este Comité adquirió un precioso órgano.

La nota cómica



El jugador (al árbitro).—Bueno, ¿y usted, qué pito toca aquí?...

VALLE-INCLAN Y SU OBRA

AUTOCRITICA LITERARIA

La conferencia que dijo Valle Inclán en la mañana del domingo superó en interés y belleza a la explicada días atrás en el Jovellanos.

Y no es esta hora de valorar la doctrina que expuso el insigne escritor; ya se sabe lo que puede en él el afán de originalidad; su concepción de la Divinidad es más propio en realidad de un lama tártaro, afanoso de dar con la verdad sin auxilio de la gracia, que de un artista nacido en la secular e insuperada civilización cristiana. Mas nadie puede negar la belleza de sus párrafos, y todos sus pensamientos, por ser suyos, merecen seriamente la atención.

En el arte todo gira alrededor de estos dos polos: *movimiento*, *quietud*. Las cosas están quietas o en movimiento. En el primer caso, no pueden ser objeto del arte sino en cuanto se plasma un momento de ese movimiento, cuando por un instante las imaginamos quietas. El movimiento que no tiende a la quietud es el caos. Dios es la quietud, la inmensidad, lo eterno y lo ubicuo. El Diabolo se mueve eternamente, gira, se inquieta buscando vanamente su forma y posición definitiva, *su quietud*... Dios es el centro del círculo, es el centro de la esfera y en él convergen todos los puntos del plano, todos los del espacio. El Diabolo, en su eterno movimiento, nos da la idea del círculo sin fin y sin objeto definido. Así lo vió Dante cuando describió los distintos círculos de su Infierno.

Las cosas quietas, aquellas en las que nosotros no vemos los cambios y mutaciones que se operan, o pueden operarse, en su naturaleza y forma, nos producen el placer estético. Los metales, las piedras preciosas, para alcanzar la forma con que los vemos, han sufrido un largo proceso químico que ignoramos, que no podemos apreciar cuando los contemplamos. De ahí su belleza. El movimiento, cuando no define ni principio ni fin, no puede ser objeto del arte. Un pintor, puede pintar una rueda que gira o una rueda en movimiento tan vertiginoso, que desaparezcan los radios. Lo que no puede hacer es pintar una rueda con movimiento medio.

El viajero que, paso tras paso, va descubriendo los mil accidentes del terreno en su ascensión a la montaña, cuando llega a la cima ve el paisaje desde allí como un círculo del cual es él el centro y no podrá describirlo entonces, porque tendría que hacerlo con relación a él: *tal cosa a mi espalda, tal otra a mi derecha*... y bastará un pequeño giro para que la descripción esa, hecha a lo escribano, resultara falsa. El Universo no puede estar sujeto a la movilidad del hombre, del sujeto artista.

Existe en arte la visión unila-

teral, unipersonal, y la visión omnilateral, visión del círculo. Imaginemos una casa ardiendo en desdoblado y la muchedumbre contemplando el espectáculo en derredor del siniestro. Cada uno de los espectadores tendrá su visión especial del hecho y, la suma de visiones, la expresión de la visión general, sería la literatura popular. Sólo las grandes cosas, las grandes concepciones artísticas, pueden ser creadas por la visión de todos.

Todos los pueblos han procurado plasmar lo eterno. El griego ha querido plasmar la forma humana y para ello ha borrado de sus creaciones el sexo. La Venus de Milo tiene las proporciones (de altura y rostro) del cuerpo varonil y, en el Apolo, estas proporciones son las del sexo contrario.

El pueblo italiano, con Leonardo Vinci, intenta plasmar la ambigüedad de movimiento y así en la Gioconda, no sabemos si Mona Lisa empieza a sonreír tras un estado de enfado o tristeza o si esta sonrisa suya es lo que precede a un ceño. La ambigüedad es aquí perfectamente característica.

Y Velázquez, el creador de la escuela realista, intenta plasmar la luz. He aquí, pues, los tres estatismos: el de la forma en Grecia, el del movimiento con L. de Vinci y el de la luz con Velázquez. Aún falta el del tiempo y por eso vemos que los artistas procuran colocar la acción en esas horas ambiguas de los crepúsculos; el matutino con el recuerdo de la jornada anterior, con los fantasmas del ensueño de la noche precedente y la esperanza del nuevo día; y el vespertino, con la experiencia del día y la promesa del mañana.

En arte es necesario reducir el tiempo. Recuerda la conocida fábula del campesino que se comprometió a enseñar a hablar al asno y contestaba: *En diez años de plaza que tenemos, el asno, el rey o ya, ¿no moriremos?* Si nos cuentan de un hombre de 90 años que ha perdido a sus padres, a su esposa y a sus hijos, la emoción no puede apoderarse de nosotros. A esa edad todos somos huérfanos y hemos podido perder hijos de sesenta años. Pero si esto mismo nos dicen de un hombre de 20 años, ya apunta el drama, cuya intensidad aumentará de una manera considerable si reducimos los conceptos de espacio y tiempo haciendo coincidir estas muertes en un día, en una hora, en un mismo sitio. Los epilépticos y los alcohólicos son los artistas que mejor han sabido reducir estos dos conceptos. Dostoiewski, llega en este punto a lo absurdo.

En España tenemos dos casos: Zorrilla y Fernández y González. El primero epiléptico y el segundo alcohólico. El Tenorio transcurre en poco tiempo. En una noche está en la Hostería, en ca-

sa de Doña Ana, en el convento y en la quinta. El primer tomo de uno de los novelones de F. y González, tomo de unas 400 páginas, transcurre en el espacio de una noche.

En mis obras—dice don Ramón—he procurado reducir los conceptos de espacio y tiempo de tal modo, que desde que empieza la acción hasta que termina, a lo sumo transcurren veinticuatro horas y a todo lo más día y medio.

Nos habla de su intento de crear un tipo de Don Juan. El ya creado reacciona ante el amor y la muerte y él ha intentado hacerle reaccionar ante el paisaje. Por eso, en las memorias del marqués de Bradomín, le ha colocado en las diversas estaciones: sonata de primavera, sonata de otoño...

En el Don Juan clásico existen tres pecados, que corresponden a los tres enemigos del alma: Mundo, Demonio y Carne.

El Don Juan impío ha nacido seguramente en Galicia. La impiedad de Don Juan estaba, más que en nada, en su irreverencia hacia la muerte. Insulta a los muertos, los convida a cenar y asiste tranquilamente a esa cena. En Galicia, donde tanto tiempo se ha rendido el culto a los muertos, ha debido nacer esta leyenda. Este es el pecado del Demonio.

El pecado del Mundo de Don Juan ha debido nacer en Extremadura. La leyenda ha debido pasar por Portugal, ha llegado a la frontera de la morisma y aparece el Don Juan retador, el desafiador a quien no le interesa la fraternidad, el egoísta, el aventurero, el jugador, el espadachín. Y la leyenda llega, por último, a Sevilla, la ciudad árabe poblada ya por cristianos que añoran los serrallos, los harenes... y nace el Don Juan mujeriego, el menos importante de todos los aspectos de Don Juan, el menos universal, porque en Asia, en Marruecos, Don Juan iría a un mercado y compraría cuantas esclavas desease sin necesidad de reñir combates para apoderarse de la mujer de su prójimo.

El primero, el Don Juan gallego, tiene vida real en todo tiempo y lugar; el segundo, en todos los tiempos y el tercero no se comprende sino en Sevilla.

Don Juan es eterno como el Demonio, con la maldad del Demonio: Dios es la eternidad creadora, el enlace entre lo que ha sido y lo que será. Don Juan, el eterno amador de todas las mujeres, es estéril como Satanás. Don Juan no tiene hijos de ninguna mujer, porque es eterno, y lo eterno no se reproduce.

Con estas palabras, que fueron rubricadas con una larga ovación, dió por terminada su conferencia el ilustre escritor.

Un bloque de piedra Covadonga

A mediodía del pasado domingo 12, el muy ilustrísimo señor Abad de Covadonga bendijo la Santa Cueva, el bloque que se usó de servir de "primera piedra" del edificio que en Buenos Aires se construye para Centro Asturiano actuando de padrinos don Timoteo Balbín, rico hacendado que reside ahora en Infiesto, y su bella esposa.

El señor Abad pronunció frases vorosas y patrióticas frases.

El bloque de piedra fué extraído de la cantera próxima a Real Basílica de Covadonga.

Distinción merecida

Su Eminencia el Cardenal Reig ha invitado a nuestra ilustre amiga doña Isabel de Máuqua a figurar como ponente del próximo Congreso Eucarístico que se celebrará en Toledo. La por todos conceptos merecida presidenta de Acción Católica de la Mujer, tiene a su cargo el desarrollo de un tema en extremo precioso, pleno de interés y gracia: Mujeres españolas que se han distinguido en la devoción al Santísimo Sacramento.

La aristocrática dama, que es prez y orgullo de la región asturiana, ha aceptado la invitación de su Eminencia y su voluntad y sus talentos sobrepasándose al cúmulo de obligaciones que le están confiadas bastarán para hacerla desempeñar brillantísimo papel en la próxima solemnidad Eucarística. Felicitamos a la celosísima doña Isabel de Máuqua y felicitémonos también por el gran honor con que han sabido distinguirla.

PUBLICACIONES

"SUMARIO DE LA CAMARA SANTA DE OVIEDO"

He aquí una publicación que realmente se echaba de menos por cuantos visitaban el tesoro impoderable de nuestras reliquias. Son de tal valor éstas que los relicarios que las contienen, que era necesario de todo punto un catálogo que recogiese la mayor cantidad posible de datos sobre los preciadísimos objetos encerrados en el sagrado departamento de nuestra Catedral. Sobre todo el turista y también el peregrino devoto, necesitaban estos datos vivientes que excitasen su curiosidad o su devoción o ambas a la vez, como cuando ocurre.

Hoy existe ya la publicación explicativa. Se intitula "Cámara Santa. Sumario de las venerandas reliquias que encierra y breve historia de la traída del Arca con muchas de ellas desde Jerusalén a Oviedo". Con arreglo a este título, contiene el folleto un catálogo o sumario de las reliquias divididas en la siguiente forma: "Reliquias referentes a N. S. Jesucristo", "Reliquias referentes a la Virgen Santísima", "Reliquias de los Santos Apóstoles" y "Reliquias de otros Santos".

Contiene también el folleto un fotograbado del frontal del Arca de las reliquias que representa a Jesucristo con los Apóstoles. Y un pequeño mapa en el cual se puede seguir fácilmente el exodo del Arca Santa de nuestras reliquias desde Jerusalén a la Catedral de Oviedo. Las breves indicaciones históricas que preceden al sumario, no tienen otro objeto ni aspiran más que a proporcionar la mejor comprensión de este pequeño mapa.

Es una obra de verdadera utilidad para cuantos deseen visitar el tesoro inapreciable de nuestra Catedral.